



UNIVERSIDAD CATÓLICA LOS ÁNGELES
CHIMBOTE

FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES

ESCUELA DE POSTGRADO

ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA MEJORAR LOS NIVELES DE COMPRENSIÓN LECTORA DE LA LENGUA QUECHUA EN LOS ALUMNOS DEL 2DO CICLO DE EDUCACIÓN PRIMARIA DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN CRISTÓBAL DE HUAMANGA AYACUCHO 2018.

TESIS PARA OPTAR EL GRADO ACADÉMICO DE MAESTRA EN EDUCACIÓN CON MENCIÓN EN DOCENCIA, CURRÍCULO E INVESTIGACIÓN

AUTOR:

Bach. CLAUDIO BENDEZU SALAZAR

ASESOR:

Dr. ROSAS AMADEO AMAYA SAUCEDA

**CHIMBOTE – PERÚ
2018**

JURADO EVALUADOR DE TESIS

Mg. Teodoro Zavaleta Rodríguez
Presidente

Mg. Sofía Carhuanina Calahuala
Secretaria

Dra. Lita Jiménez López
Miembro

Dr. Rosas Amadeo Amaya Saucedo
Asesor

AGRADECIMIENTO

A Dios por darme la vida, por iluminarme y darme una familia maravillosa, a mis padres porque con ejemplo y esfuerzo, me educaron y enseñaron a superar todos los obstáculos.

.

Al Dr. Amadeo Amaya Saucedo, asesor del presente trabajo, porque en todo momento me dio su apoyo, su aliento a seguir adelante y su enseñanza de demostrar lo mejor de nosotros, a todos mis amigos y compañeros de estudios por sus consejos y estímulo de superación; en general a todas las personas que haya obviado sin intención, y que contribuyeron y apoyaron a la culminación del presente Trabajo.

DEDICATORIA

“...Siempre Dios me dio mucho más, a mi familia tan excepcional y unida, que siempre ruego no nos separemos, y demostrarles que siempre están en mi corazón y en mi mente, y que son la razón y causa de todos mis esfuerzos”

RESUMEN

La presente investigación tiene como objetivo Determinar en qué medida la aplicación de estrategia didácticas mejora los niveles de comprensión lectora de la lengua quechua en los alumnos del 2do ciclo de la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho 2018. La investigación es de tipo explicativo, nivel cuantitativo y con un diseño no experimental, para su estudio se tuvo la muestra de 33 estudiantes del 2do ciclo de la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho 2018, en el procesamiento de datos se utilizó la estadística descriptiva e inferencial para la interpretación de las variables, de acuerdo a los objetivos de la investigación, para la prueba de la hipótesis se utilizó la Prueba de Wilcoxon de los rangos con signo en donde $p=0,000 < 0,05$, se rechaza la hipótesis nula y se acepta la Hipótesis alterna es decir que la intervención de la estrategia didáctica en las etapas del proceso si mejoró en los niveles de comprensión lectora de la lengua quechua en los alumnos del 2do ciclo de la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho 2018.

Palabras clave: Estrategias, Comprensión Lectora.

ABSTRACT

The objective of this research is to determine to what extent the application of didactic strategies improves reading comprehension levels of the Quechua language in students of the 2nd cycle of the Professional School of Primary Education of the National University of San Cristóbal de Huamanga Ayacucho 2018. The research is of explanatory type, quantitative level and with a non experimental design, for its study the sample of 33 students of the 2nd cycle of the Professional School of Primary Education of the National University of San Cristóbal de Huamanga Ayacucho 2018 was held, in the data processing descriptive and inferential statistics were used for the interpretation of the variables, according to the objectives of the investigation, for the test of the hypothesis was used the Wilcoxon test of the signed ranges where $p = 0.000 < 0,05$, the null hypothesis is rejected and the alternative hypothesis is accepted that is to say that the intervention lion of the didactic strategy in the stages of the process if it improved in the levels of reading comprehension of the Quechua language in the students of the 2nd cycle of the Professional School of Primary Education of the National University of San Cristóbal de Huamanga Ayacucho 2018.

Keywords: Strategies, Reading Comprehension.

CONTENIDO

TÍTULO DE TESIS	i
JURADO EVALUADOR DE TESIS	i
AGRADECIMIENTO	ii
DEDICATORIA	iii
RESUMEN	iv
ABSTRACT.....	v
CONTENIDO	vi
INDICE DE TABLAS	ix
INDICE DE GRAFICOS.....	x
I.- INTRODUCCION	1
II MARCO TEÓRICO.....	5
2.1 Antecedentes.....	5
2.2. Bases teóricas relacionadas con el estudio.....	7
2.2.1. Estrategia:	7
2.2.1. Didáctica	7
2.2.2 Estrategia didáctica	7
2.2.3 Enfoque Metodológico del Aprendizaje	8
2.2.3.1 Enfoque Constructivista.....	8
2.2.4. El proceso lector:	10
2.2.5. Características del proceso lector	11

2.2.6. Etapas del proceso lector	11
2.2.2. Niveles De Comprensión Lectora	13
2.2.2.1. La Comprensión Lectora y el área Curricular de Comunicación DCN	14
2.2.2.2 La comprensión de textos	17
2.2.2.3 Producción de textos	17
2.2.2.4. Textos Narrativos.....	18
2.3.-Hipótesis	18
2.4. Variables	18
III.METODOLOGÍA	21
3.1.- Tipo y nivel de la investigación:	21
3.2.- Diseño de la investigación.....	21
3.3. Población y muestra.....	23
3.4. Definición y Operacionalización de las variables y los indicadores.....	24
3.5. Técnicas e instrumentos.....	25
3.6. Plan de análisis.....	26
3.7. Matriz de consistencia	28
IV. RESULTADOS	29
4.1 Resultados:.....	29
4.2. Análisis de resultados	33
V. CONCLUSIONES	39
ASPECTOS COMPLEMENTARIOS	40

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	41
ANEXOS	46

INDICE DE TABLAS

Tabla 1: Población	23
Tabla 2: Muestra	23
Tabla 3: Definición y Operacionalización de las variables y los indicadores	24
Tabla 4: Baremo de calificaciones	27
Tabla 5: Matriz de consistencia	28
Tabla 06: Nivel de comprensión lectora de los estudiantes de la muestra- pre test...	29
Tabla 07: Puntaje de las calificaciones de las 10 sesiones de aprendizaje	30
Tabla 08: Nivel de comprensión lectora de los estudiantes de la muestra - post test.	31
Tabla 09: Resultados de los puntajes través del pre test y post test de los alumnos del 2do ciclo de la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho – 2018.....	32

INDICE DE GRAFICOS

Grafico 01 Porcentaje de Nivel de comprensión lectora de los estudiantes de la muestra pre test.....	29
Grafico 02 Porcentaje de las calificaciones de las 10 sesiones de aprendizaje	30
Grafico 03 Porcentaje de Nivel de comprensión lectora de los estudiantes de la muestra post test.	31
Grafico 04: Resultados porcentuales a través del pre test y post test de los alumnos del 2do ciclo de la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho – 2018	32

I.- INTRODUCCION

La comprensión lectora siempre ha sido y será un problema en el Perú, los resultados de la evaluación PISA señalan que el Perú subió 14 puntos en el 2015 comparado con el 2012, sin embargo estos resultados a pesar que son alentadores, aún se tiene que continuar mejorando e implementar estrategias que confine el aprendizaje memorístico y acreciente destrezas y habilidades que fortalezca la lectura y eleve el nivel de aprendizaje en el estudiante.

El plan lector es utilizado por diferentes países, de allí que el currículo Nacional Base de Guatemala (2014) indica que es “el procedimiento que siguen las personas al leer secuencialmente y comprender un texto o una realidad determinada el mismo que facilita la explicación de lo comprendido.” Esto implica, que al implementar el plan lector en las instituciones educativas de Chimbote será de gran ayuda para los estudiantes y por ende el docente brinda mejores estrategias para mejorar el rendimiento escolar. Es así que emerge la investigación denominado “intervención de la estrategia didáctica en las etapas del proceso lector con textos narrativos basado en el enfoque constructivista para mejorar el nivel de comprensión lectora en los estudiantes de la muestra. La misma que se basa en el enfoque constructivista, orientadas al desarrollo del aprendizaje en los estudiantes de educación básica regular, del Perú.

Existe problemas en el sistema educativo peruano por ello la presente investigación es importante puesto que el docentes debe buscar soluciones a las problemáticas educativas

e innovar estrategias que busquen solución al problema de la comprensión lectora ya que de ello depende elevar el nivel aprendizaje y la calidad educativa.

¿En qué medida la aplicación de estrategias didáctica mejora los niveles de comprensión lectora de la lengua quechua en los del 2do ciclo de la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho – 2018?

Objetivos de la investigación:

Determinar si la aplicación de estrategia didáctica mejora los niveles de comprensión lectora de la lengua quechua en los alumnos del 2do ciclo de la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho – 2018.

Objetivos Específicos

Identificar los niveles de comprensión lectora de la lengua quechua en los alumnos del 2do ciclo de la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho – 2018.

Diseñar y aplicación estrategias didáctica para mejorar los niveles de comprensión lectora de la lengua quechua en los alumnos del 2do ciclo de la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho – 2018.

Comparar los resultados de la aplicación de estrategia didáctica para mejorar los niveles de comprensión lectora de la lengua quechua en los alumnos del 2do ciclo de la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho – 2018.

Por ello, se justifica la investigación ya que en el campo teórico, permite sistematizar información respecto a la comprensión lectora en los niveles de lectura por separado de acuerdo a las exigencias de la sociedad del conocimiento como son el nivel inferencial y crítico. En lo metodológico, es posible utilizar como una estrategia de intervención en aula toda vez que se proporciona un instrumento que es posible aplicar en otros contextos educativos así como los resultados que sirven para la mejora continua de los aprendizajes. Además facilita al docente el uso de habilidades comunicativas. En lo práctico tiene beneficios concretos para la institución educativa donde se desarrolló el trabajo de investigación porque permitió conocer el nivel del desarrollo de las capacidades comunicativas, especialmente en los niveles inferencial y crítico tratando de sostener el nivel literal, la importancia de las estrategias se ven reflejadas en la capacidad que tuvo el estudiante para aprender a aprender, logrando sostener el nivel literal y mejorar el nivel inferencial y crítico elaborando organizadores gráficos, construyendo resúmenes, emitiendo juicios de valor y planteando alternativas de solución a problemas presentados, así mismo da pie a que los estudiantes trabajen cooperativamente, generando una situación de ayuda mutua.

Para el desarrollo de la investigación se utilizó el tipo de investigación explicativo, con un nivel cuantitativo y el diseño fue pre experimental, con un grupo, siendo en la técnica utilizada la encuesta y como instrumento el cuestionario, el mismo que fue aplicado a través de un pre test y un post test. La unidad de análisis fue conformada por 35 niños y niñas, de igual modo la aplicación del test corroborará la validez y confiabilidad del instrumento en cual podrá ser utilizado por otros estudiantes investigadores en el tema. Para el análisis estadístico se utilizó medidas como la media aritmética, varianza y

desviación estándar; los datos obtenidos fueron procesados con los programas Microsoft Excel v2013 y SPSS v18.

En síntesis el proyecto tienen beneficios concretos a los estudiantes, profesorado y universidad. La investigación que se realizó es pertinente porque permitió sostener el nivel literal y mejorar la calidad de los aprendizajes en los niveles inferencial y crítico.

II MARCO TEÓRICO

2.1 Antecedentes

Otiniano (2014) en su investigación “Aplicación de un programa de comprensión lectora para mejorar el aprendizaje en el área de comunicación integral en los alumnos del cuarto grado de educación primaria de la I.E 808665 Daniel Hoyle 2013 tuvo como objetivo, demostrar la influencia de la aplicación de un programa de comprensión lectora para mejorar el aprendizaje en el área de comunicación integral en los alumnos de cuarto grado de educación primaria de la IE 80865 Daniel Hoyle 2013. Por lo tanto se concluye que el programa comprensión lectora basada en el enfoque constructivista utilizando material impreso mejorara el aprendizaje en el área de comunicación integral en los alumnos de cuarto grado de educación primaria de la IE 80865 Daniel Hoyle 2013.

Espinoza (2012) en su trabajo de investigación “Componente sintáctico del lenguaje Oral y la comprensión lectora en niños de 10 y 11 años de instituciones educativas particulares y estatales del distrito de Breña de Lima metropolitana, en Perú, tuvo como objetivo establecer la relación que existe entre las variables del componente sintáctico del lenguaje oral y la comprensión lectora. El contraste de las variables permitió validar las hipótesis planteadas, pues el factor componente sintáctico del lenguaje oral y el factor comprensión lectora se correlacionan de manera significativa; así también se encontró diferencias significativas tanto en los factores sintácticos del lenguaje oral como en la comprensión lectora entre los niños de instituciones educativas estatales y particulares, favoreciendo a los últimos en las dos variables.

Figuroa y Ticona (2004) En su trabajo de investigación denominada “Relación entre las estrategias de comprensión lectora y el rendimiento escolar de alumnos del nivel primario de un centro educativo estatal perteneciente a la Ugel 03. Lima, Perú realizaron un estudio en el que se buscó determinar la relación que existe entre las estrategias de comprensión lectora y el rendimiento escolar y para ello, contaron con la participación de 234 alumnos de Primaria de tres instituciones educativas estatales pertenecientes a la UGEL 03. Se concluyó que el uso de estrategias de comprensión lectora influye en un 75% del rendimiento académico y se sugiere que se debe desarrollar cursos sobre estrategias de comprensión lectora en las instituciones públicas y privadas.

Caballero (2008) En su trabajo de investigación denominado “Efectividad de un programa dirigido a la intervención didáctica para mejorar la comprensión lectora de los textos argumentativos en niños de 5° de primaria.”, en España, realizó una investigación en la que se buscó demostrar la efectividad de un programa dirigido a la intervención didáctica para mejorar la comprensión lectora de los textos argumentativos, en 64 niños de quinto grado, divididos en un grupo control y otro experimental. Los resultados nos muestran que las dificultades específicas para la comprensión del texto argumentativo en los estudiantes de la básica primaria pertenecientes a poblaciones vulnerables, se originan en la falta de contacto con este tipo de textos, tanto en el ámbito social, como el escolar, lo mismo que en la falta de estrategias por parte del docente para implementar adecuaciones curriculares que les garantice una educación con calidad. En segundo lugar, el programa planteado permitió el desarrollo de procesos meta cognitivos relacionados con la planeación, desarrollo, verificación y re direccionamiento de las estrategias necesarias para comprender y producir textos argumentativos, lo cual favoreció el interés por este tipo de textos.

En síntesis puedo expresar que los proyectos innovadores antes mencionados mejoran el aprendizaje de los estudiantes así mismo me permiten elaborar el presente proyecto para contribuir en el proceso de la comprensión lectora en los estudiantes para lograr estudiantes autónomos con una educación de calidad.

2.2. Bases teóricas relacionadas con el estudio

2.2.1. Estrategia:

La presente difusión está orientada a definir el término de estrategia de manera general, la cual permita tener una idea general de lo que se pretende orientar con la investigación. Es así que comparto con Escorsa, Pere, Valls (2004) cuando señala que la “Estrategia es la determinación de los objetivos a largo plazo y la elección de las acciones y la asignación de los recursos necesarios para conseguirlos” (p.55)

2.2.1. Didáctica

Según Gonzales, y Álvarez (2004, p 19) la Didáctica, que es una rama de la Pedagogía, tiene como objeto de estudio el proceso docente educativo, el cual se define como aquel proceso que, del modo más sistematizado, se dirige a la formación integral de las nuevas generaciones en el que el estudiante se instruye y educa, es decir, desarrolla tanto su pensamiento como sus sentimientos.

2.2.2 Estrategia didáctica

Mintzberg (1984) libro reflexiones sobre sociedades y desarrollo en México) define a la estrategias didácticas como una forma de pensar en el futuro, integrada al proceso decisorio; un proceso formalizado y articulador de los resultados, una forma de programación. (p.13)

2.2.3 Enfoque Metodológico del Aprendizaje

Según Ramírez (1997, p.124) los enfoques metodológicos deben propiciar la participación activa del estudiante en su propio aprendizaje y a su propio ritmo. El docente debe ser un facilitador y un sistematizado de las experiencias. Su papel varía de acuerdo con las necesidades de cada uno de sus alumnos es decir, el aprendizaje debe centrarse en sus intereses y necesidades, respetando el proceso evolutivo del niño. Deben prepararse ambientes adecuados y ricos en estímulos, dentro de un clima agradable, que lo motiven y le permitan disfrutar de sus experiencias educativas. El enfoque metodológico escogido debe promover las experiencias de aprendizaje mediante las cuales el educando adquiera conocimientos, desarrolle habilidades y destrezas y logre actitudes y valores para establecer las bases que le faciliten la integración y el enfrentamiento con su propia realidad. El docente debe valorar las experiencias de sus alumnos y propiciar una relación horizontal, dialogante y recíproca entre él y el niño y entre los niños entre sí.

2.2.3.1 Enfoque Constructivista

El enfoque constructivista tiene su base en la teoría de Piaget, Vygotsky, Bruner y Ausubel respecto al proceso enseñanza, desde diversos autores se da una mirada en el campo educativo. El Ministerio de Educación del Perú ha plasmado en el DCN vigente el enfoque socio cultural inspirado en los aportes de Vygotsky, Piaget, Bruner y Ausubel.

Piaget, sostiene que el estudiante construye su aprendizaje, en este sentido él es protagonista, actor y tiene una participación activa en todo el proceso del aprendizaje de manera particular en el área de comunicación los estudiantes leen, escriben y

escuchan. Por otro lado el docente se convierte en un facilitador, acompañante del proceso del aprendizaje de los estudiantes.

Piaget sostiene que la inteligencia pasa por etapas en el caso de la educación primaria los estudiantes desarrollan la inteligencia de las operaciones concretas, para luego pasar a las operaciones formales. Desde este horizonte las niñas y niños desarrollan la comprensión lectora es decir, leen y comprenden cuentos, historias, fabulas y narraciones atractivas.

Lev Vigosky (1988) que plantea la tesis del desarrollo próximo, quien propone que las destrezas cognitivas son mediadas por palabras, lenguaje y formas del discurso que sirven como herramientas psicológicas para facilitar y transformar las habilidades mentales. La propuesta de Vigosky sostiene que para entender el funcionamiento cognitivo, es necesario examinar las herramientas que lo medían y le dan forma; la más importante de estas herramientas es el lenguaje.

Una de las propuestas básicas de Vigosky es su concepto de la zona del desarrollo próximo (ZDP), es el término que utilizó para definir el rango de las tareas que resultan muy difíciles para que los niños las realicen solas, pero que pueden aprender con la guía y asistencia de los adultos u otros niños más diestros.

Es cognitivo porque privilegia el desarrollo de capacidades intelectivas del adolescente permitiendo un desarrollo óptimo de las estructuras mentales. Se pone énfasis en el aprender a aprender y aprender a pensar de acuerdo con los propios ritmos y estilos de aprendizaje. (Ministerio de Educación del Perú ,2004)

Es afectivo, porque brinda atención especial a los sentimientos, emociones, pasiones y motivaciones de la persona, extendiéndose a las distintas situaciones interhumanas y experiencias de la vida. Esto le permite conocer, expresar y controlar su mundo interior brindando respuestas coherentes para vivir con autonomía, en relación con los otros y en contacto con el ambiente en el cual se desenvuelve, mediante una búsqueda compartida de bienestar. El estudiante ha de ponerse en el lugar del otro, reconocer los estados de ánimo propios y ajenos y saber expresar lo que siente, dando lugar a una serie de actitudes que son reflejo de una jerarquía de valores que se va construyendo durante toda la vida. (Ministerio de Educación del Perú ,2004)

Esto ayuda al educando pues al verse reflejado en su contexto diario es mucho más amigable el proceso de enseñanza aprendizaje.

2.2.4. El proceso lector:

Leer es un proceso de construcción de significados a partir de la interacción entre el texto, el contexto y el lector. El significado, a diferencia de lo que sostenía el modelo perceptivo motriz de la lectura, no está sólo en el texto, tampoco en el contexto ni en el lector, sino en la interacción de los tres factores, que son los que, juntos, determinan la comprensión.

Cada uno de estos factores aporta en el proceso de construcción de los significados, los cuales, como afirma Lerner (1984), son relativos, es decir, cada lector comprende un texto de acuerdo a la realidad interior, a su experiencia previa, a su nivel del desarrollo cognitivo, a su situación emocional, etcétera. Pero esta relatividad no significa que no se puedan lograr niveles cada vez mayores de objetividad sobre el texto. La relatividad de la comprensión alude a que distintos lectores comprenden de forma diferente un mismo texto, lo cual se explica por la singularidad de los sujetos. “Concebimos la

comprensión de la lectura de un texto como la reconstrucción de su significado a partir de la consideración de pistas contenidas en el texto en cuestión. Dicha reconstrucción se lleva a cabo mediante la ejecución de operaciones mentales que realiza el lector para darles sentido a las pistas encontradas. Se trata de un proceso esencialmente dinámico que quien lee desarrolla a medida que establece conexiones coherentes entre la información que posee en sus estructuras cognoscitivas y la nueva que suministra el texto" (Montenegro y Haché 1997:45)

2.2.5. Características del proceso lector

La lectura también es una forma de pensar, de resolver o razonar, lo cual conlleva el análisis, discriminación, el juicio, la evaluación y la síntesis, todos estos son procesos mentales que se fundamentan en la experiencia pasada, de manera que el contexto del tema presente debe ser examinado a la luz de las experiencias del lector.

Entre las características fundamentales se pueden anotar las siguientes:

- 1.- Leer es un proceso de pensar. Pensar en el significado de los símbolos impresos.
- 2.- Es una actividad de comprensión de las ideas que están detrás de las palabras.
- 3.- Es una actividad que se realiza individualmente.
- 4.- La habilidad lectora puede mejorarse y perfeccionarse.
- 5.- Existe una interrelación estrecha entre lectura-pensamiento y lenguaje, pues el lenguaje es un instrumento del pensar y un medio de expresar a otros lo pensado.

2.2.6. Etapas del proceso lector

La etapa del proceso lector se basa en la propuesta de Solé (1994), la lectura tiene subprocesos, entendiéndose como etapas del proceso lector: Un primer momento, de preparación anímica, afectiva y de aclaración de propósitos; en segundo lugar la actividad misma, que comprende la aplicación de herramientas de comprensión en sí;

para la construcción del significado, y un tercer momento la consolidación del mismo; haciendo uso de otros mecanismos cognitivos para sintetizar, generalizar y transferir dichos significados.

Antes de la lectura

Como todo proceso interactivo, primero debe crearse las condiciones necesarias, en este caso, de carácter afectivo. O sea el encuentro anímico de los interlocutores, cada cual con lo suyo: Uno que expone sus ideas (el texto), y el otro que aporta su conocimiento previo motivado por interés propio.

Durante la lectura

Es necesario que en este momento los estudiantes hagan una lectura de reconocimiento, en forma individual, para familiarizarse con el contenido general del texto. Seguidamente, pueden leer en pares o pequeños grupos, y luego intercambiar opiniones y conocimientos en función al propósito de la actividad lectora.

Después de la lectura

De acuerdo con el enfoque socio-cultural Vygotsky, L. (1979), la primera y segunda etapa del proceso propiciará un ambiente socializado y dialógico, de mutua comprensión. La actividad ha de instrumentalizar el lenguaje como herramienta eficaz de aprendizaje, de carácter interpsicológico.

En esta etapa todavía está vigente la interacción y el uso del lenguaje, cuando se les propone a los estudiantes la elaboración de esquemas, resúmenes, comentarios, etc. Aquí el trabajo es más reflexivo, crítico, generalizador, metacognitivo, metalingüístico;

o sea que el aprendizaje entra a un nivel intrapsicológico. La experiencia activada con el lenguaje se convierte en imágenes de carácter objetivo; los que vienen a integrarse a los esquemas mentales del sujeto, para manifestarse luego en su personalidad (formación integral). El fin supremo en todo aprendizaje significativo es eso, formar nuevas personas razonadoras, críticas, creativas, con criterios de valoración propios al cambio.

2.2.4. Texto narrativo

Un texto es una composición de signos codificados en un sistema de escritura (como ser un alfabeto) que forma una unidad de sentido. Su tamaño puede ser variable.

También es una composición de caracteres imprimibles (con grafema) generados por un algoritmo de cifrado que, aunque no tienen sentido para cualquier persona, sí puede ser descifrado por su destinatario original. En otras palabras, un texto es un entramado de signos con una intención comunicativa que adquiere sentido en determinado contexto.

2.2.2. Niveles De Comprensión Lectora

Los niveles de comprensión lectora son literal, inferencial y crítico (Guía comprensión lectora MINEDU, Pinzás 2003):

Nivel literal: Corresponde a lo que se ha llamado “Comprensión de lo Explícito” del texto. Este nivel de comprensión refleja simplemente aspectos reproductivos de la información expresada en el texto sin “ir más allá” de lo dicho en la información escrita. Consiste en identificar hechos, sucesos, datos tal como aparecen en el texto. Es decir, la información se manifiesta de manera explícita en él. El profesor para verificar si el estudiante alcanzó este nivel debe utilizar las siguientes estrategias:

Responde preguntas explícitas del texto leído.

Expresa hechos resaltantes de la lectura.

Descubre el significado de palabras desconocidas.

Identifica personajes principales.

Nivel Inferencial: Se refiere a establecer relaciones entre partes del texto para inferir relaciones, información, conclusiones o aspectos que no están escritos en el texto. La comprensión inferencial no es posible si la comprensión literal es pobre.

Nivel Crítico: la tarea del lector consiste en dar un juicio sobre el texto a partir de ciertos criterios, parámetros o preguntas preestablecidas. En este caso el lector lee el texto para detectar el hilo conductual, pensamiento del autor, detectar sus intenciones y analizar sus argumentos.

Para iniciar este trabajo se pueden plantear las siguientes estrategias:

Justifica opiniones de manera autónoma.

Emite juicios de la actuación de personajes.

Plantea alternativas al problema presentado.

Aplica principios a otras situaciones parecidas.

2.2.2.1. La Comprensión Lectora y el área Curricular de Comunicación DCN

Según el Diseño Curricular Nacional vigente (2009, p168) El área de comunicación tiene como finalidad desarrollar en los estudiantes un manejo eficiente y pertinente de la lengua para expresarse, comprender, procesar y producir mensajes. Desde el punto de vista cognitivo la competencia comunicativa es fundamental para el desarrollo de aprendizajes en las demás áreas, dado que el lenguaje es un instrumento de desarrollo personal y medio principal para desarrollar la función simbólica, así como para adquirir nuevos aprendizajes. La comprensión es un proceso intelectual recurrente entre los seres

humanos y que permite elaborar un significado a través de la aprensión de las ideas más importantes de un texto y luego de la vinculación de estas con conceptos que en el lector en cuestión ya disponen de un significado.

Sin lugar a dudas es durante la comprensión que el lector interacciona con el texto que está leyendo y es capaz de realizar esa vinculación que mencionábamos y esto es importante aclararlo porque no siempre que se lee una persona consigue descifrar o comprender el mensaje en cuestión. O incluso, en algunos casos tras la lectura la persona puede comprender de manera equivocada el mensaje que se trate.

Al texto se lo podrá comprender de diversas maneras, de **modo literal**, únicamente comprendiendo los datos que se exponen de forma explícita; **crítica**, que implica la formulación de juicios sobre los valores que presenta el texto; e **inferencial**, comprensión que supone la lectura entre líneas de aquello que se propone en el texto, es decir, se comprende aquello que se quiere decir aún y a pesar que no se lo haga de una manera expositiva y explícita.

Existen algunos factores generales que inciden en la comprensión de una lectura y estos son: el tipo de lector y de lectura que se trate, los conocimientos previos del lector y la metodología que utilice el lector. (Según el ABC)

El área de comunicación tiene cuatro competencias:

Comprende textos orales

Comprende textos sobre temas diversos identificando información explícita; infiere hechos, tema y propósito en una situación comunicativa. Opina sobre textos escuchados relacionando información de estos con sus conocimientos del tema. Produce diversos

tipos de textos orales a partir de sus conocimientos previos con el propósito de interactuar con uno o más interlocutores en una situación comunicativa. Organiza sus ideas en torno a un tema; hace uso de conectores y algunos referentes, así como un vocabulario variado, entonación y volumen adecuados; se apoya en gestos y lenguaje corporal. En un intercambio, comienza a adaptar lo que dice a las necesidades y puntos de vista de quien lo escucha, a través de comentarios y preguntas relevantes.

Se expresa oralmente:

Comprende textos sobre temas diversos identificando información explícita; infiere hechos y temas en una situación comunicativa. Opina sobre textos escuchados relacionando información de estos con sus conocimientos del tema. Produce diversos tipos de textos orales a partir de sus conocimientos previos, con el propósito de interactuar con uno o más interlocutores en una situación comunicativa.

Comprende textos escritos:

Lee comprensivamente textos que presentan estructura simple con algunos elementos complejos y que desarrollan temas diversos con vocabulario variado. Extrae información poco evidente distinguiéndola de otras próximas y semejantes. Realiza inferencias locales a partir de información explícita e implícita. Interpreta el texto seleccionando información relevante. Opina sobre sucesos e ideas importantes del texto y explica la intención de los recursos textuales más comunes a partir de su conocimiento y experiencia.

Produce textos escritos:

Meléndez (2013) señala en relación a la producción de textos escritos para el nivel 3 que presentan las edades de 9 años, lo siguiente:

Escribe variados tipos de textos sobre temas diversos considerando el destinatario, propósito y el registro a partir de su experiencia previa y de alguna fuente de información.

2.2.2.2 La comprensión de textos

La comprensión de textos implica la “construcción de una representación semántica, coherente e integrada del mismo. Supone que el lector sea capaz de develar las relaciones de coherencia entre las frases. Teniendo en cuenta estas definiciones, queda claro que intervienen en el proceso, tanto aspectos relacionados con el texto, que presenta información específica de una manera determinada, como con el sujeto, que parece tener un papel activo y dinámico de construcción. El lector busca encontrar significado en lo que lee, utilizando sus conocimientos y buscando relacionarlos con la información nueva que aporta el texto. Se puede decir entonces que hay una estrecha relación entre los conocimientos presentados en el texto y los conocimientos que posee el sujeto, quien utiliza los mismos para guiar su lectura y construir una adecuada representación de lo que lee.

2.2.2.3 Producción de textos

Según Pérez (2006) En producción de textos, se busca desarrollar habilidades estudiantiles para escribir textos coherentes, en función de la finalidad de un tipo de texto determinado, empleando adecuadamente las propiedades textuales, los conectores, el léxico y la ortografía. Esta tarea se llevará a cabo a partir de la planificación de la producción textual, de modo que la elaboración de esquemas y mapas conceptuales también puede ser evaluada. (p.13)

2.2.2.4. Textos Narrativos

Según Valles, (2008) el texto es aquel texto literario delimitado por el relator de una historia por un narrador. De igual modo, puede entenderse como modalidad específica del texto literario, se caracteriza por configurarse como: a) fijación textual de un discurso (relato); b) la constitución del mismo mediante una serie de operaciones narrativas y codificadoras específicas en su enunciación (narrador/narración); c) la determinada representación. (p.80)

2.3.-Hipótesis

La aplicación de estrategias didáctica mejora los niveles de comprensión lectora de la lengua quechua en los alumnos del 2do ciclo de la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho – 2018

Hipótesis estadística

Hi: La aplicación de estrategias didáctica mejora los niveles de comprensión lectora de la lengua quechua en los alumnos del 2do ciclo de la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho – 2018

Ho: La aplicación de estrategias didáctica no mejora los niveles de comprensión lectora de la lengua quechua en los alumnos del 2do ciclo de la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho – 2018.

2.4. Variables

Independiente: Estrategias didácticas

Mintzberg (1984) libro reflexiones sobre sociedades y desarrollo en México, define a las estrategias didácticas como una forma de pensar en el futuro, integrada al proceso

decisorio; un proceso formalizado y articulador de los resultados, una forma de programación. (p.13)

Dependiente: Nivel de comprensión lectora

Gutiérrez, C. & Salmerón, H. (2012). La comprensión lectora es un proceso que visto como tal, requiere de operaciones práctica y sistemática para el desarrollo de las habilidades en toda persona que permite estar comprometida con acciones para el desarrollo de la inteligencia. Así mismo la lectura se percibe gracias al resultado que se obtiene cuando se ha llevado a cabo la planeación basada en una estrategia cuidadosamente diseñada para un propósito específico; además, la supervisión ayuda durante la ejecución del procedimiento para obtener el resultado, es este paso en el que se determina la calidad del producto.

Los niveles de comprensión lectora son literal, inferencial y crítico (Guía comprensión lectora MINEDU, Pinzás 2003):

Nivel literal: Corresponde a lo que se ha llamado “Comprensión de lo Explícito” del texto. Este nivel de comprensión refleja simplemente aspectos reproductivos de la información expresada en el texto sin “ir más allá” de lo dicho en la información escrita. Consiste en identificar hechos, sucesos, datos tal como aparecen en el texto. Es decir, la información se manifiesta de manera explícita en él. El profesor para verificar si el estudiante alcanzó este nivel debe utilizar las siguientes estrategias:

Responde preguntas explícitas del texto leído.

Expresa hechos resaltantes de la lectura.

Descubre el significado de palabras desconocidas.

Identifica personajes principales.

Nivel Inferencial: Se refiere a establecer relaciones entre partes del texto para inferir relaciones, información, conclusiones o aspectos que no están escritos en el texto. La comprensión inferencial no es posible si la comprensión literal es pobre.

La comprensión inferencial está relacionada con las ideas que no se encuentran en el texto, es decir, el estudiante debe descifrar la información implícita en el mismo. Esta información lleva a deducir causas, consecuencias, semejanzas, diferencias, etc. Para alcanzar este tipo de comprensión se parte de un entendimiento del texto, ya que la base es la comprensión literal.

Con el objeto de comprobar si el pensamiento sigue una orientación inferencial se deben plantear preguntas que relacionen partes del texto y el conocimiento que tenga el lector sobre él, y también preguntas que inviten a relacionar lo leído con su vida. Para iniciar este trabajo se pueden plantear las siguientes estrategias:

Identifica la idea principal de la lectura.

Construye resúmenes.

Compara semejanzas y diferencias.

Deduce causas y efecto.

Nivel Crítico: la tarea del lector consiste en dar un juicio sobre el texto a partir de ciertos criterios, parámetros o preguntas preestablecidas. En este caso el lector lee el texto para detectar el hilo conductual, pensamiento del autor, detectar sus intenciones y analizar sus argumentos.

III.METODOLOGÍA

3.1.- Tipo y nivel de la investigación:

La investigación es de tipo explicativo y de nivel **cuantitativo**. Y según Hernández (1998) sostiene que el Diseño de pre prueba – post prueba con un solo grupo: A un grupo se le aplica una prueba previa al estímulo o tratamiento experimental; después se le administra el tratamiento y finalmente se le aplica una prueba posterior al tratamiento. Este diseño ofrece una ventaja sobre el anterior, hay un punto de referencia inicial para ver qué nivel tenía el grupo en las variables dependientes antes del estímulo, es decir, hay un seguimiento del grupo; por conveniencia para este proyecto se ha tomado el diseño pre experimental porque al grupo en donde se aplicará este proyecto son mis alumnos y tengo conocimiento de su estado situacional en lo referente a la comprensión lectora de cada uno de ellos.

3.2.- Diseño de la investigación

Para Hernández, Fernández, & Baptista (2010) el diseño “se refiere al plan o estrategia concebida para obtener la información que se desea”. Y sobre cuáles son los diseños que existen, los autores mencionados señalan que “...es posible encontrar diferentes clasificaciones de los diseños”, pero que en su obra adoptan la siguiente clasificación “investigación experimental e investigación no experimental... que a su vez, la primera puede dividirse de acuerdo con las clásicas categorías de Campbell y Stanley (1966) en: pre experimentos, experimentos puros y cuasi experimentos.”. (p. 120-121)

El diseño de la investigación es pre experimental de tipo explicativo porque se controlara la variable independiente a través de la dependiente aplicando cuestionarios antes y después del desarrollo de la estrategia de aprendizaje.

El diseño que se siguió es de pre test /post test con un solo grupo, tal y como se señala en la figura 1, porque a un grupo se le aplicó una prueba previa a la intervención pedagógica, después se le administró el tratamiento y finalmente se aplicó una prueba posterior a la intervención. (Hernández, Fernández, & Baptista, 2010, p. 136)

Por la naturaleza del diseño se utilizará el siguiente esquema:

GE 01 _____ X _____ 02

Dónde:

GE = Grupo experimental

01 = Pre-test al grupo experimental

X= Aplicación de las estrategia didáctica

02 = Post-test al grupo experimental

A un grupo se le aplica una prueba previa al estímulo o tratamiento experimental, después se le administra el tratamiento y finalmente se le aplica una prueba posterior al estímulo. Este diseño ofrece una ventaja sobre el anterior: existe un punto de referencia inicial para ver qué nivel tenía el grupo en la(s) variable(s) dependiente(s) antes del estímulo. Es decir, hay un seguimiento del grupo. Sin embargo, el diseño no resulta conveniente para fines de establecer causalidad: no hay manipulación ni grupo de comparación, y es posible que actúen varias fuentes de invalidación interna, por ejemplo, la historia. Entre 01 y 02 podrían ocurrir otros acontecimientos capaces de generar cambios, además del tratamiento experimental, y cuanto más largo sea el lapso entre ambas mediciones, mayor será también la posibilidad de que actúen tales fuentes. (Hernández, Fernández, & Baptista, 2010, p.121)

3.3. Población y muestra

Población: La población estará constituida por todos los alumnos de la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho – 2018

Tabla 1: Población

Institución Educativa	ciclo	Total	Hombres	Mujeres
Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga	1°	37	17	20
	2°	33	17	16
	3°	37	16	21
	4°	39	17	22
	5°	39	16	23
	6°	37	15	22
	7°	36	16	20
	8°	33	14	19
	9°	35	14	21
	10°	36	16	20
			362	158

Muestra. Está conformada por los alumnos del 2do ciclo de la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho – 2018. Esta muestra es de tipo no probabilístico intencionado porque los sujetos no fueron elegidos al azar, sino que el grupo ya estaba conformado y se tenía mayor disponibilidad para trabajar con esta sección

Tabla 2: Muestra

Escuela Profesional de Educación Primaria	ciclo	Total	Hombres	Mujeres
	2°	33	17	16

3.4. Definición y Operacionalización de las variables y los indicadores

Tabla 3: Definición y Operacionalización de las variables y los indicadores

VARIABLES	DEFINICIÓN CONCEPTUAL	DEFINICIÓN OPERACIONAL	DIMENSIONES	INDICADORES	INSTRUMENTO
INDEPENDIENTE Estrategias didácticas	Conjunto de acciones secuenciales interrelacionadas que partiendo de un estado inicial y considerando los objetivos propuestos permite dirigir el desarrollo del proceso de enseñanza aprendizaje en la escuela.(valle,2007)	Son conjunto de actividades secuenciadas con textos narrativos, donde el estudiante va a trabajar el determinar el propósito de la lectura, predicciones, el parafraseo, el análisis de ideas principales, el crear imágenes mentales, atreves de preguntas haciendo un resumen y organizadores gráficos.	Antes de la lectura	Activa sus saberes previos mediante interrogantes.	Lista de cotejo
				Elabora expectativas sobre el texto mediante imágenes.	
				Expone el propósito de la lectura que se va leer.	
			Durante la lectura	Lee el texto guiada por el docente.	
				Relaciona la idea principal de un párrafo a otro.	
				Extrae las ideas principales	
				Crea imágenes mentales sobre lo leído.	
			Después de la lectura	Responde preguntas de lo que comprende.	
				Realiza resúmenes del texto leído.	
				Relata lo que ha leído con sus propias palabras.	
				Elabora un organizador gráfico del texto leído.	
DEPENDIENTE Nivel de comprensión lectora.	Gutiérrez, C. & Salmerón, H. (2012). La comprensión lectora es un proceso que visto como tal, requiere de operaciones práctica y sistemática para el desarrollo de las habilidades en toda persona que permite estar comprometida con acciones para el desarrollo de la inteligencia. Así mismo la lectura se percibe gracias al resultado que se obtiene cuando se ha llevado a cabo la planeación basada en una estrategia cuidadosamente diseñada para un propósito específico; además, la supervisión ayuda durante la ejecución del procedimiento para obtener el resultado, es este paso en el que se determina la calidad del producto.	En este sentido podemos conceptuar que la comprensión lectora es un proceso por el cual el estudiante descubre el gusto por la lectura con textos narrativos y disfruta con la ella; logrando su comprensión lectora, emitiendo juicios de valor, deduciendo, prediciendo y resumiendo en los niveles; Inferencial y crítico en los estudiantes de cuarto grado	Literal	Responde preguntas explícitas del texto leído.	Prueba de comprobación (pre test y post test)
				Descubre el significado de palabras desconocidas.	
				Identifica personajes principales.	
			Inferencial	Identifica la idea principal de la lectura	
				Construye resúmenes	
				Compara semejanzas y diferencias	
				Deduce causas y efecto	
			Crítico	Justifica opiniones de manera autónoma.	
				Emite juicios de la actuación de personajes.	
				Plantea alternativas al problema presentado.	

3.5. Técnicas e instrumentos

3.5.1. Técnicas

Son procedimientos que nos permitirán percibir o captar las conductas, conocimientos, habilidades, actitudes, valores, sentimientos y logros que exteriorizan los educandos y las más utilizadas son la de observación, orales, escritas y manipulativas o de ejecución. Están referidas a aquellos conjuntos sistemáticos de regulaciones, pautas o prescripciones para realizar determinadas operaciones que nos procuran dar información que necesitamos para juzgar.

3.5.2. Instrumentos:

Son medios físicos que permiten recoger o registrar información sobre el logro de aprendizaje y el desarrollo de competencias. Los instrumentos pueden ser situaciones, reactivos o estímulos que se presentan al educando evaluado para que evidencie, muestre y explique el aprendizaje que será valorado. Los instrumentos deben elaborarse en función del indicador que espera registrar y deben ser válidos, confiables, objetivos y prácticos. Ellos constituyen herramientas necesarias para obtener evidencias de los desempeños de los estudiantes en un proceso de enseñanza y aprendizaje.

Los instrumentos no deben ser fines en sí mismo, sino medios para recolectar datos e información respecto del aprendizaje del estudiante.

Validez y confiabilidad

Heredia (2000). El análisis de datos consiste en la realización de las operaciones a las que el investigador someterá los datos con la finalidad de alcanzar los objetivos del estudio. Todas estas operaciones no pueden definirse de antemano de manera rígida.

Validez

Según Hernández (2010), Se demostró que tuvo coherencia en relación al dominio específico de lo que se buscó medir, también el criterio el cual se comparó con criterios externos, siendo un modelo teórico empírico a la variable de interés. (Hernández, Fernández y Baptista, 1997, p. 242-243).

El instrumento utilizado para la variable dependiente; comprensión lectora, fue validado por el criterio y juicio de cinco expertos, quienes dieron validez a los contenidos del cuestionario y sus dimensiones.

Confiabilidad

Se determinó aplicando el alfa de Cronbach a los resultados, siendo esté una prueba piloto para ver si funciona antes de realizar la propuesta. Desarrollada en un salón de clase con características iguales al grupo experimental.

3.6. Plan de análisis

En relación al análisis de los resultados, se utilizará la estadística descriptiva para Mostrar los resultados implicados en los objetivos de la investigación. Para el análisis de los datos se utilizó el programa estadístico SPSS (Statistical Package for the Social Sciences) versión 18.0. El procesamiento, se realizó sobre los datos obtenidos luego de la aplicación del instrumento, a los sujetos de estudio: estudiantes del cuarto grado de educación primaria.

Tabla 4: Baremo de calificaciones

ESCALA DE CALIFICACIÓN	DESCRIPCIÓN
AD (logro destacado)	Cuando el estudiante está en camino de lograr los aprendizajes previstos, para lo cual requiere acompañamiento durante un tiempo razonable para lograrlo.
A (logro esperado)	Cuando el estudiante evidencia el nivel esperado respecto a la competencia, demostrando manejo satisfactorio en todas las tareas propuestas y en el tiempo programado.
B (En proceso)	Cuando el estudiante está próximo o cerca al nivel esperado respecto a la competencia, para lo cual requiere acompañamiento durante un tiempo razonable para lograrlo.
C (en inicio)	Cuando el estudiante muestra un progreso mínimo en una competencia de acuerdo al nivel esperado. Evidencia con frecuencia dificultades en el desarrollo de las tareas, por lo que necesita mayor tiempo de acompañamiento e intervención del docente.

Fuente: Diseño curricular inicial (2009 p.55)

La recolección de datos fueron planificados en su etapa inicial de tal modo que se siga el procedimiento de validez y confiabilidad el instrumento y recolección de datos sean reales y objetivos.

3.7. Matriz de consistencia

Tabla 5: Matriz de consistencia

Problema	VARIABLES	DIMENSIONES	INDICADORES	INSTRUMENTO
¿En qué medida la aplicación de estrategias didáctica mejora los niveles de comprensión lectora de la lengua quechua en los alumnos del 2do ciclo de la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho – 2018?	Independiente Estrategias didácticas	Antes de la lectura	Activa sus saberes previos mediante interrogantes.	Lista de cotejo
			Elabora expectativas sobre el texto mediante imágenes.	
			Expone el propósito de la lectura que se va leer.	
		Durante la lectura	Lee el texto guiada por el docente.	
			Relaciona la idea principal de un párrafo a otro.	
			Extrae las ideas principales	
			Crea imágenes mentales sobre lo leído.	
		Después de la lectura	Responde preguntas de lo que comprende.	
			Realiza resúmenes del texto leído.	
	Relata lo que ha leído con sus propias palabras.			
	Elabora un organizador gráfico del texto leído.			
	Dependiente Nivel de comprensión lectora.	Literal	Responde preguntas explícitas del texto leído.	Prueba de comprobación (pre test y post test)
			Descubre el significado de palabras desconocidas.	
			Identifica personajes principales.	
		Inferencial	Identifica la idea principal de la lectura	
Construye resúmenes				
Compara semejanzas y diferencias				
Deduce causas y efecto				
Crítico		Justifica opiniones de manera autónoma.		
		Emite juicios de la actuación de personajes.		
	Plantea alternativas al problema presentado.			

IV. RESULTADOS

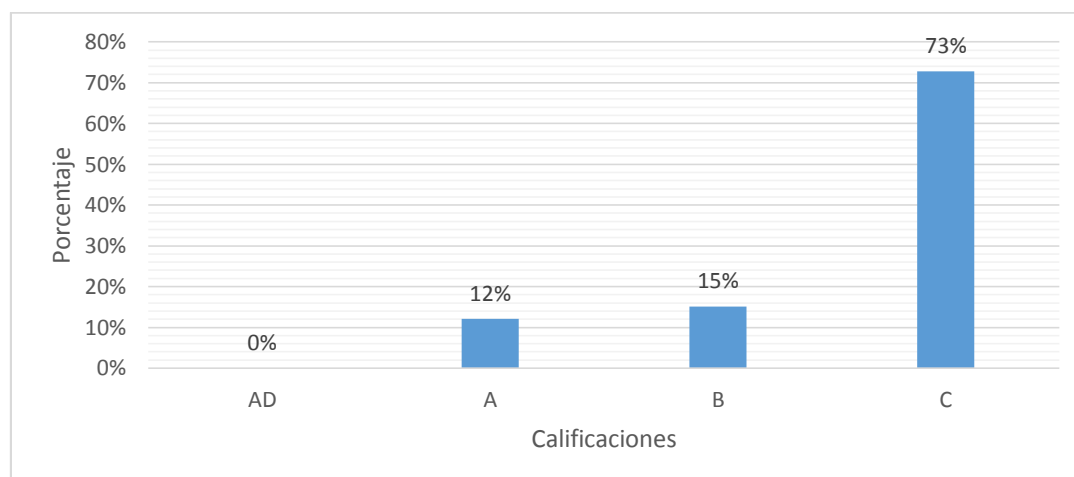
4.1 Resultados:

Tabla 06: Nivel de comprensión lectora de los estudiantes de la muestra- pre test.

Calificación	ni	%
AD		0%
A	4	12%
B	5	15%
C	24	73%
	33	100%

Fuente: pre test.

Grafico 01 Porcentaje de Nivel de comprensión lectora de los estudiantes de la muestra pre test.



Fuente: Tabla 06

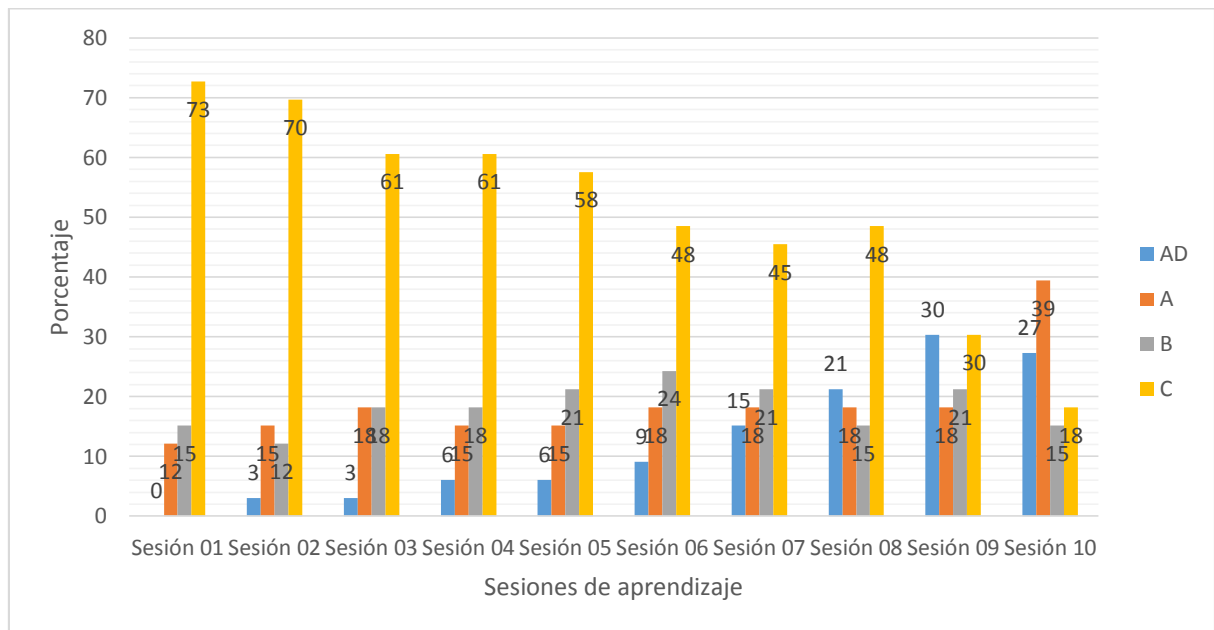
Se observa que el 73 % de los estudiantes tienen un nivel de comprensión lectora en C, el 15 % tienen un nivel de comprensión lectora en B, el 12 % tienen un nivel de comprensión lectora en A y el 0 % tiene un nivel de comprensión lectora en AD, al aplicar un pre test.

Tabla 07: Puntaje de las calificaciones de las 10 sesiones de aprendizaje

Calificaciones	Sesión 01		Sesión 02		Sesión 03		Sesión 04		Sesión 05		Sesión 06		Sesión 07		Sesión 08		Sesión 09		Sesión 10	
	ni	%	ni	%	ni	%	ni	%	ni	%	ni	%	ni	%	ni	%	ni	%	ni	%
AD	0	0	1	3	1	3	2	6	2	6	3	9	5	15	7	21	10	30	9	27
A	4	12	5	15	6	18	5	15	5	15	6	18	6	18	6	18	6	18	13	39
B	5	15	4	12	6	18	6	18	7	21	8	24	7	21	5	15	7	21	5	15
C	24	73	23	70	20	61	20	61	19	58	16	48	15	45	16	48	10	30	6	18
	33	100	33	100	33	100	33	100	33	100	33	100	33	100	34	103	33	100	33	100

Fuente datos

Gráfico 02 Porcentaje de las calificaciones de las 10 sesiones de aprendizaje



Fuente: Taba 07

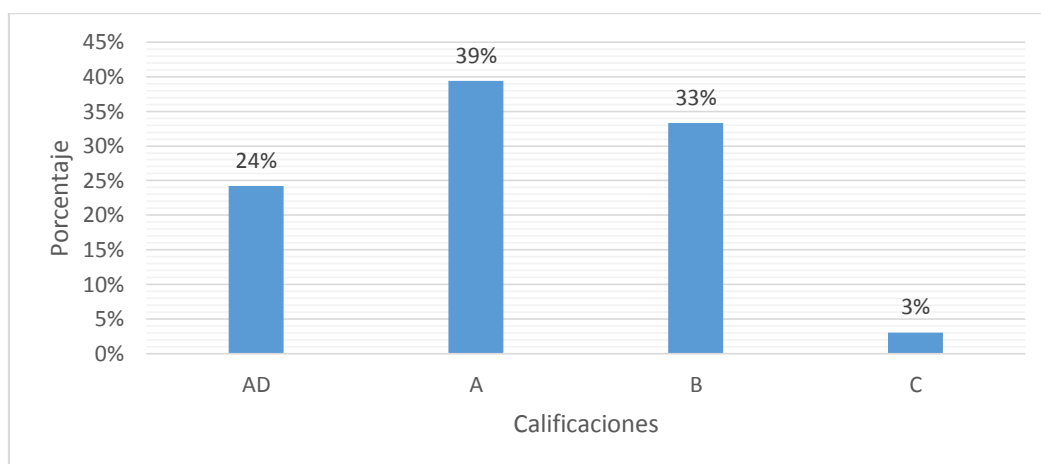
Se observa la evolución de los niveles de comprensión lectora en los alumnos del 2do ciclo de la Escuela Profesional de Educación Primaria, en las sesiones que se aplicaron, usando nuevas estrategias y las habilidades inherentes de cada alumno, demostrando con ello el andamiaje de construcción de peldaño en peldaño desde la primera sesión hasta la sesión 10.

Tabla 08: Nivel de comprensión lectora de los estudiantes de la muestra - post test.

Calificación	ni	%
AD	8	24%
A	13	39%
B	11	33%
C	1	3%
	33	100%

Fuente: pre test.

Grafico 03 Porcentaje de Nivel de comprensión lectora de los estudiantes de la muestra post test.



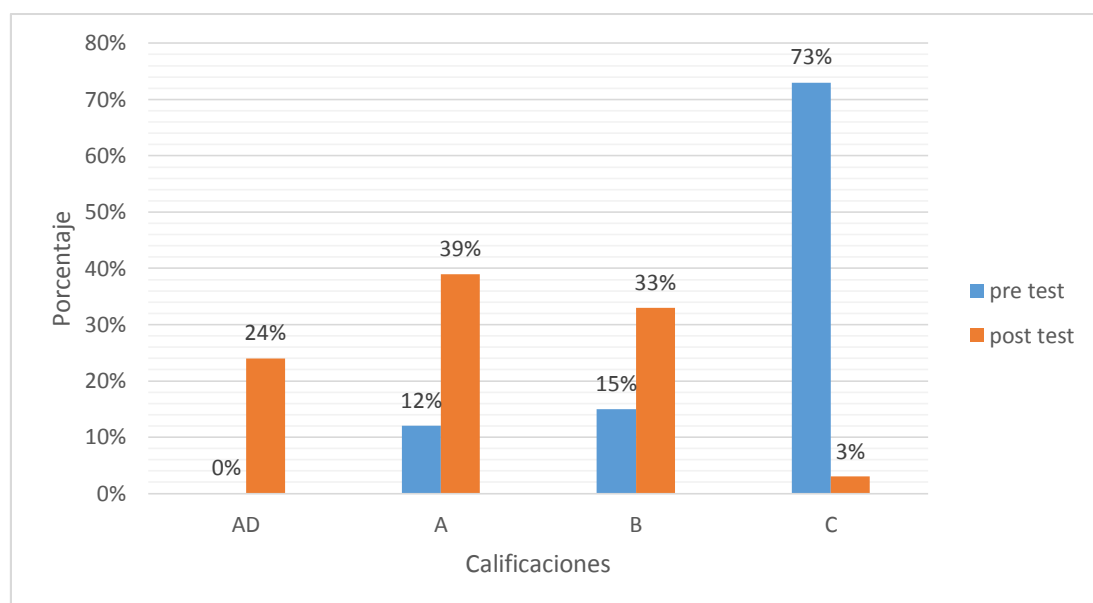
Fuente: Tabla 06

Se observa que el 3 % de los estudiantes tienen un nivel de comprensión lectora en C, el 33 % tienen un nivel de comprensión lectora en B, el 39 % tienen un nivel de comprensión lectora en A y el 24 % tiene un nivel de comprensión lectora en AD, al aplicar un post test.

Tabla 09: Resultados de los puntajes través del pre test y post test de los alumnos del 2do ciclo de la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho – 2018

Calificación	Pre Test		Post Test	
	ni	%	ni	%
AD	0	0%	8	24%
A	4	12%	13	39%
B	5	15%	11	33%
C	24	73%	1	3%
	33	100%	33	100%

Grafico 04: Resultados porcentuales a través del pre test y post test de los alumnos del 2do ciclo de la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho – 2018



Fuente: cuestionario

Se observa en el pre test que el 73 % de los estudiantes tienen un nivel de comprensión lectora en C, el 15 % tienen un nivel de comprensión lectora en B, el 12 % tienen un nivel de comprensión lectora en A y el 0 % tiene un nivel de comprensión lectora en AD, por otro lado en el pos test se observa que el 3% de los estudiantes tienen un nivel

de comprensión lectora en C, el 33 % tienen un nivel de comprensión lectora en B, el 39 % tienen un nivel de comprensión lectora en A y el 24 % tiene un nivel de comprensión lectora en AD.

Contraste de hipótesis

Nivel de significancia: $\alpha = 95$

Estadística de prueba:

Prueba no paramétrica de Wilcoxon

Reporte del Programa SPSS – Versión 20

	N	Rango promedio	Suma de rangos
Rangos negativos	1 ^a	1.00	1.00
Rangos positivos	34 ^b	18.50	629.00
Empates	0 ^c		
Total	35		

a. Postest < Pretest

b. Postest > Pretest

c. Postest = Pretest

Estadísticos de contraste^a

	Postest - Pretest
Z	-5,158 ^b
Sig. asintót. (bilateral)	.000

Prueba de los rangos con signo de Wilcoxon.

Basado en los rangos negativos.

Decisión: Siendo $p = 0,000 < 0,05$ se rechaza la hipótesis nula (H_0).

Conclusión:

Con un nivel de significancia del 95% se concluye que la intervención de estrategias didácticas si mejoró el nivel de comprensión lectora en los estudiantes del 2do ciclo de

la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho – 2018

4.2. Análisis de resultados

Determinar los niveles de comprensión lectora de los alumnos del 2do ciclo de la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho – 2018

A partir del diagnóstico se pudo determinar que los estudiantes obtuvieron un calificativo de C, lo cual indica que existe debilidad en la comprensión lectora y requieren urgente atención en el uso de estrategias que beneficie el aprendizaje y eleven la comprensión lectora, la cual redundará en la mejor escritura y lectura.

Este resultado no es ajeno a otras realidades, al respecto Otiniano, (2014) en su investigación “Aplicación de un programa de comprensión lectora para mejorar el aprendizaje en el área de comunicación integral en los alumnos del primer año de educación secundaria en la institución educativa san ramón turno noche del distrito de Ayacucho, concluye que el programa de comprensión lectora basada en el enfoque constructivista utilizando material impreso mejorará el aprendizaje en el área de comunicación integral en los alumnos de primer año de educación secundaria en la institución educativa san ramón turno noche del distrito de Ayacucho – 2014.

En la actualidad la sociedad en la que nos desenvolvemos exige que se potencien en los educandos habilidades y el desarrollo de diversas estrategias que transformen la información en conocimiento. Lo que supone que la lectura y sobre todo la comprensión lectora ayudará en el desarrollo económico a las sociedades y/o naciones, no obstante como se puede apreciar, de nuestro pre test los estudiantes demostraron no poseer, habilidades para la comprensión lectora. En donde el 83% de los estudiantes

obtuvieron un nivel de logro de aprendizaje C, que significa que están en inicio del aprendizaje, debido a la falta de intervención de las estrategias didácticas en su proceso de aprendizaje y en algunos casos la falta de interés de los propios estudiantes.

Aplicar estrategia didáctica del proceso lector basado en el enfoque constructivista para mejorar los niveles de comprensión lectora de los alumnos del 2do ciclo de la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho – 2018.

En cada sesión de aprendizaje desarrollada ha reflejado que haciendo uso del proceso lector con diversos recursos didácticos, el estudiante fue demostrando su interés por leer, así como voluntad y disposición para concluir con las tareas y explicar lo comprendido. Tal como se aprecia en la tabla de sesiones el estudiante de acuerdo al avance de las sesiones de aprendizaje obtuvo en algunos casos AD. Es decir que el niño puede llegar a la metacognición de aprender para la vida en una sesión, se emociona, le impacta y comparte lo aprendido con sus compañeros. Sin embargo, en la práctica el niño de acuerdo a sus calificaciones no llega a obtener AD ya que por disposición del Ministerio de Educación, el niño aprender progresivamente y su calificación debe reflejar este avance lo cual no es correcto en tanto el niño es capaz de alcanzar mejores calificaciones y superar el calificativo de A y desterrar esta calificación cualitativa que no se ajusta a la realidad.

El medir los niveles de comprensión lectora en base a lo literal, inferencial y crítico, se apoyó en la teoría de Isabel Solé (1994) que divide el proceso de la lectura en tres subprocesos a saber: antes de la lectura, durante la lectura y después de la lectura. Solé recomienda que cuando uno inicia una lectura se acostumbre a contestar las preguntas

en cada una de las etapas del proceso; y de esta manera alinearlas con este objetivo. (p 67-165)

Evaluar los niveles de comprensión lectora con el pre y post test de los alumnos del 2do ciclo de la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho – 2018

Al aplicar el instrumento de investigación pre test y post test, los resultados demostraron que según el pre test que el 73 % de los estudiantes tienen un nivel de comprensión lectora en C, el 15 % tienen un nivel de comprensión lectora en B, el 12 % tienen un nivel de comprensión lectora en A y el 0 % tiene un nivel de comprensión lectora en AD, por otro lado en el pos test se observa que el 3 % de los estudiantes tienen un nivel de comprensión lectora en C, el 33 % tienen un nivel de comprensión lectora en B, el 39 % tienen un nivel de comprensión lectora en A y el 24 % tiene un nivel de comprensión lectora en AD.

Los datos que se arriban demuestran que en otros escenarios educativos también obtuvieron similares respuesta, de allí que Otiniano (2014) en su investigación “Aplicación de un programa de comprensión lectora para mejorar el aprendizaje en el área de comunicación integral en los alumnos del primer año de educación secundaria en la institución educativa san ramón turno noche del distrito de Ayacucho Cabe mencionar a Martínez. (2009). Dice que, La lectura es un aspecto básico dentro del desarrollo integral de los seres humanos ya que es un medio de comunicación y conocimiento de gran importancia, leer no es solo descifrar es reflexionar, analizar la información que se presenta, comprenderla y utilizarla en el contexto dentro de las diversas situaciones que en él se presentan. La comprensión es un proceso que se logra a partir de la interrelación de los conocimientos que posee el lector - alumno con los

expresados en el texto, poniendo en juego todas las habilidades para formar una representación de las ideas plasmadas y reconocer su sentido, y se debe ir encauzando para que logre el desarrollo de las habilidades necesarias para interpretar la intencionalidad de un texto de cualquier índole.

En lo referido al enfoque de aprendizaje utilizado, es necesario resaltar su vital importancia en los resultados obtenidos que muestran una mejora significativa del 100% en el nivel de logro aprendizaje de los estudiantes, esto demuestra que el buen uso del enfoque constructivista. Según Lev Semiónovich Vygotsky (1896-1934), el constructivismo afirma que “nada viene de nada”, y que un conocimiento viene siempre de un conocimiento previo. Según esto, cuando una persona aprende algo nuevo, lo va incorporando a sus experiencias anteriores y a sus propias estructuras mentales, “el estudiante construye su “propia comprensión en su propia mente”. Por eso el constructivismo defiende que el aprendizaje no es solo un asunto de transmisión y acumulación de conocimientos, sino que es una actividad social y colaborativa que no puede ser enseñada puesto que es un proceso activo por parte el propio estudiante quien debe construir su conocimiento a partir de su experiencia, es gracias a esta última que adapta la información nueva a los conocimientos ya adquiridos.

En relación a la hipótesis de investigación:

La hipótesis de investigación planteada es la aplicación de estrategias didáctica mejora los niveles de comprensión lectora de la lengua quechua en los alumnos del 2do ciclo de la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho – 2018, Teniendo como base los cálculos estadísticos quedó demostrado que existe una diferencia significativa entre los resultados del pre test y el pos test, eso quiere decir que la intervención de estrategias didácticas en las etapas

del proceso lector con textos narrativos basados en el enfoque constructivista si mejoró el nivel de comprensión lectora de los estudiantes de primer año de educación secundaria en la institución educativa san ramón turno noche del distrito de Ayacucho; esto se evidencia en la Tabla 6 donde el 33 % de los estudiantes en el pos test están en un nivel de logro “B”, el 39 % de los niños están en el nivel del logro “A” y un 124 % en el nivel de logro “AD” .

V. CONCLUSIONES

1. Después de aplicar el pre test a los alumnos del 2do ciclo de la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho – 2018, se evidenció que el nivel de comprensión lectora no era el adecuado pues un 73% de la población estaba en el nivel C, un 15% en nivel B y apenas un 12 % en el nivel A.
2. Después de aplicar el pos test se evidenció una mejora sustancial en los niveles de comprensión lectora en los alumnos del 2do ciclo de la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho – 2018, llegando solamente un 3% de alumnos en el nivel C, 33 % en el nivel B, un 39 % en el nivel A y un 24 % en el nivel AD.
3. Se rechaza la hipótesis nula, por consiguiente se acepta la hipótesis de investigación: La intervención de estrategias didácticas en las etapas del proceso lector con textos narrativos basados en el enfoque constructivista mejorará el nivel de comprensión lectora en los estudiantes del 2do ciclo de la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho – 2018.
4. Con ello la hipótesis de investigación comprueba los estudios realizados a la mejora de los niveles de comprensión lectora de la lengua quechua en los alumnos del 2do ciclo de la Escuela Profesional de Educación Primaria de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Ayacucho 2018.

ASPECTOS COMPLEMENTARIOS

Que la presente tesis sea el inicio de futuras investigaciones y los docentes apliquen otras estrategias para mejorar el nivel de comprensión lectora en sus educandos.

Se recomienda establecer lecturas de acuerdo a la edad de los estudiantes y al medio donde se encuentran, sobre todo que sea agradable y emocionantes para ellos, que los cautive y atraiga su concentración hasta el final con el objetivo de mejorar los niveles.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Alfonso, D y Sanchez, C (2009) Primera Infancia y Educación Básica Primaria
https://books.google.com.pe/books?id=KYI_AQAAQBAJ&lpg=PP1&dq=QUE%20ES%20UN%20TEXTO%20narrativo%20%2B%20PDF&hl=es&pg=PR4#v=onepage&q&f=false
- Álvarez, C (2009). Constructivismo, dogmatismo, didáctica. Pedagogía Universitaria Vol. 2, No. 2, 1997. Cuba: Editorial Universitaria. Recuperado de, <http://site.ebrary.com/lib/bibliocauladechsp/docDetail.action?docID=10312211&pp00=constructivismo>
- Alonso J. Mateos (1985). Comprensión lectora. Barcelona: Editorial Grao.
- Rojas (Julio 2005). Materiales de lectura. UNE, pp. 17-20.
- Buron, J. (1993). Enseñar a aprender: introducción a la meta cognición. Bilbao: Ediciones Mensajeros.
- Carney T. H. (1992). La enseñanza de la comprensión lectora. Madrid: Editorial Morata.
- Caballero (2008) Efectividad de un programa dirigido a la intervención didáctica para mejorar la comprensión lectora de los textos aumentativos en niños de 5° de primaria. Barcelona: Editorial Graó.
- Cursio, C (2002), tipo de estudio: experimental en investigación cuantitativa. Kinesis: Colombia.
- Espinoza et al (2012) Componente sintáctico del lenguaje Oral y la comprensión lectora en niños de 10 y 11 años de instituciones educativas particulares y estatales del distrito de Breña de Lima metropolitana. (Tesis de maestría, Universidad

Pontificia Universidad Católica del Perú) Recuperado de
http://tesis.pucp.edu.pe/repositorio/bitstream/handle/123456789/1665/ESPINOZA_SAMANIEGO_SOTO_COMPONENTE_LENGUAJE.pdf?sequence=1

Figuroa y Ticona (2004). Relación entre las estrategias de comprensión lectora y el rendimiento escolar de alumnos del nivel primario de un centro educativo estatal perteneciente a la Ugel 03. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú. (Tesis de Maestría, Universidad Pontificia Universidad Católica del Perú.)

Gallego (1997). Adquisición del lenguaje e influencias del entorno. Granada: Universidad de Granada.

García, Madrugada (1986). Aprendizaje comprensión y retención de textos. Madrid: ICE-UNEI.

Gómez et al (2013) Consideraciones técnico-pedagógicas en la construcción de listas de cotejo, escala de calificación, matrices de evaluación, de los aprendizajes en la universidad estatal a distancia- UNED. Recuperado de
http://www.uned.ac.cr/academica/images/PACE/recursos/Instrumentos_evaluacion_2016.pdf

Gonzales, H y Álvarez, I (2004). Didáctica como ciencia: una necesidad de la educación superior en nuestros tiempos. Praxis educativa, Recuperado de,
<http://site.ebrary.com/lib/bibliocauladechsp/Doc?id=10680616&ppg=4>.

Hernandez, Y; Serpas, Y y Carrascal, N(2011) Competencia Textual y Emocional desde la Escritura Holística
<https://books.google.com.pe/books?id=re8Y1VrDu00C&lpg=PA164&dq=QUE%20ES%20UN%20TEXTO%20narrativo%20%2B%20PDF&hl=es&pg=PA1#v=onepage&q&f=false>

- Ludewig, C., Rodríguez, A., Zambrano, A. (1998) Taller de metodología de la investigación. Bogotá: Fundaeducó
- Ministerio de educación del Perú (2004) Diseño Curricular Básico. Recuperado de, <http://www.minedu.gob.pe/normatividad/reglamentos/DCBasicoSecundaria2004>
- Méndez, L. (2013). Pruebas Pisa: desempeño de la educación del mundo, América latina, Sudamérica y el Perú. Recuperado de, <http://lmelendezr.wordpress.com/2013/07/09/pruebas-pisa-desempeno-de-la-educacion-del-mundo-america-latina-sudamerica-y-el-peru-4/>
- Ministerio de Educación (2008) Programación Curricular de comunicación nivel primaria. En Diseño Curricular Nacional. Perú Pag.167-169
- Mintzberg, C (1984) Fundamentos, concepción resultados de la estrategia didáctica. En Estrategia didáctica para renovar las concepciones y prácticas de la evaluación del aprendizaje en los cursos de licenciatura en ciencias de la universidad estatal de Piauí. (Tesis doctorado). Recuperado de, <http://site.ebrary.com/lib/bibliocauladechsp/docDetail.action?docID=10625710&p00=estrategia+didactica>
- Otiniano, B (2014) *Aplicación de un programa de comprensión lectora para mejorar el aprendizaje en el área de comunicación integral en los alumnos del cuarto grado de educación primaria de la I.E 808665 Dael Hoyle 2013.* (Tesis de maestría, Uladech-Trujillo) Recuperado de <http://erp.uladech.edu.pe/bibliotecavirtual/?ejemplar=00000035959>
- https://www.ecured.cu/Comprensi%C3%B3n_de_texto#La_comprensi.C3.B3n_de_textos)

- Pinzas, J (2003) Leer pensando. Lima: Fondo Editorial de la Pontificia Universidad Católica del Perú.
- Ramírez, O. (1997). Sistema Nacional de Costa Rica. Ministerio de Educación Pública, Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI). Recuperado el 5 de mayo de 2013 de, <http://www.oei.es/quipu/costarica/>
- Scharager, J. (2007) Metodología de la investigación. Santiago: Pontificia Universidad Católica de Chile.
- Sole, Isabel (1992). Estrategias de lectura. Barcelona: Editorial Grao.
- Sole, Isabel (1996). Estrategias de comprensión de la lectura. Barcelona: Editorial Grao.
- Smith, F (2003). Comprensión de la Lectura. Editorial Trillas. 2ª Edición, 1989. Décima reimpresión.
- Trasmonte, G (2015) *Aplicación de un programa educativo de textos infantiles como estrategia para mejorar el nivel de comprensión lectora de los alumnos del segundo grado de educación primaria del colegio particular Almirante Miguel Grau Seminario Talara 2014*. (Tesis de pregrado. ULADECH-Talara). Recuperado de <http://erp.uladech.edu.pe/bibliotecavirtual/?ejemplar=00000039472>
- Valles, A. (2005) Comprensión lectora y procesos psicológicos. Revista de Psicología, núm. 11, 2005, pp. 49-61, Universidad de San Martín de Porres. Recuperado de, <http://www.redalyc.org/pdf/686/68601107.pdf>
- Valle, B. (2007) Fundamentos, concepción resultados de la estrategia didáctica. En Estrategia didáctica para renovar las concepciones y prácticas de la evaluación del aprendizaje en los cursos de licenciatura en ciencias de la universidad estatal de

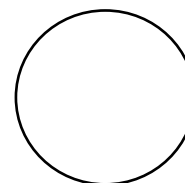
Piauí. (Tesis doctorado). Recuperado de,
<http://www.sistemasnegocia.com/Record/ebr10625710>

Valles, C. (2008) Teoría de la Narrativa, una perspectiva sistémica
<https://books.google.com.pe/books?id=6aAa2HOMK2EC&lpg=PA1&hl=es&pg=PA1#v=onepage&q&f=falsehttp://site.ebrary.com/lib/bibliocauladechsp/reader.action?ppg=4&docID=10609073&tm=1505322574050>

Vigotsky, L. S. (1988). Interacción entre enseñanza y desarrollo. *Selección de Lecturas de Psicología de las Edades I, 3.*

ANEXOS

ANEXO 1:



INSTRUMENTO DEL PRE-TEST Y POST-TEST

ÁREA LINGÜÍSTICA QUECHUA

EXAMEN DE ENTRADA DEL QUECHUA

Apellidos Nombres:.....

1. ¿Cuál es la importancia de la enseñanza de la lengua quechua, en la EPP?
.....
2. ¿La enseñanza de la lengua quechua en la escuela de formación profesional de educación primaria, está garantizado con 04 horas semanales de clase?
.....
3. ¿Cuántos consonantes y vocales tiene, el dialecto quechua Ayacucho - chanka?
.....
4. ¿Qué característica tiene, dialecto quechua Ayacucho - chanka?
.....
5. ¿Qué regiones de la sierra hablan la lengua quechua?
.....
6. ¿Por qué en la región costa, no hablan la lengua quechua, si antes de la llegada de los españoles hablaban?
.....
7. ¿Dónde se originó la lengua quechua?
.....
8. ¿Cuántas lenguas originarias se habla en el Perú?
.....
9. ¿La lengua quechua que países de sud américa hablan?
.....
10. Cuando concluyas tu carrera profesional, estarás en condiciones de utilizar como medio de comunicación la lengua quechua en la enseñanza-aprendizaje?
.....

DISEÑO DE SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 1

I. DATOS GENERALES:

1.1. Docente: Claudio Bendezú Salazar

1.2. Asignatura: Quechua

1.3. EFP:

1.4. Serie:

1.5. Semestre:

1.6. Fecha:

1.7. Hora:

II. PLANIFICACIÓN DEL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE:

2.1. Objetivos:

2.1.1. Cognoscitivos: los estudiantes al final de la sesión, responden preguntas de prueba oral y escrita.

2.1.2. Formativos: participan individual y grupal activamente

2.2. Estrategia metodológica:

2.2.1. Método: inductivo deductivo, heurístico, lúdico.

2.2.2. Procedimiento: analítico- sintético.

2.2.3. Forma: expositiva-dialogada y activa.

2.2.4. Modo: individual-colectivo

III. EJECUCIÓN DEL PROCESO ENSEÑANZA-APRENDIZAJE:

3.1. Motivación: el profesor, junto con los estudiantes cantan huayno ayacuchano quechua “Urpichallay”

3.2. **Tema:** El acento

3.3. Desarrollo de sesión de aprendizaje:

El acento: Todas las palabras quechua por lo general son graves; es decir, el acento cae en la segunda sílaba.

Ejemplo:

maki: mano

sinqa: nariz

pukllana: juguete

pichana: escoba

rapi: hoja de árbol y papel

Sin embargo; se presenta, palabras agudas en las siguientes condiciones:

a. Expresión enfático:

¡llamkayá!: ¡trabaja!

¡qillqqayá!: ¡escriba!

¡ñawinchayá utqayman!: ¡lee rápido!

b. Expresión vocativo:

wallpamá, wañurqusqan: la gallina, había muerto

paníy, rimaykullayki: hermana, te saludo o buenos días

tutayá, hamusqan: vino, a noche

c. Expresión admirativo, vocativo:

¡Añalláw, tunaqá!: ¡qué rico, la tuna!

¡Achacháw, maqta uruqá!: ¡qué miedo, la serpiente!

¡alaláw, chiri yaku!: ¡qué frío, el agua!

En las palabras propuestas, marcan sílaba aguda y grave:

uywa, puriyá, chunchull, akakáw, sara, atatáw, sumaqcha

3.4. Evaluación:

3.4.1. Prueba oral: se presenta un texto y dialogan, con- en quechua, sobre el texto.

3.4.2. Prueba escrita: en base al texto comentado rinden el examen.

3.4.3. Talleres: en forma grupal elaboran un texto, al tema desarrollado.

3.4.4. Trabajo y exposición: exponen el texto elaborado.

3.4.5. Lecturas: leen en forma individual el texto quechua

IV. RECURSO:

4.1. Material: papelote, plumón, mota, separatas revistas, textos.

4.2. Herramienta: multimedia, laptop, filmadora.

V. BIBLIOGRAFÍA:

CALVO, J (1993): “Pragmática y gramática del quechua cusqueño”.

CERA. CBC. Cusco

GODENZZI, J(1993): “Runasimimanta yuyaychakusun”. Manual de lingüística quechua para bilingües. CERA- BDC.

SOLIS, G (1990): “Lingüística y gramática Runasimi-Chanka”.Ministerio de Educación.

DISEÑO DE SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 2

I. DATOS GENERALES:

1.1. Docente: Claudio Bendezú Salazar

1.2. Asignatura: Quechua

1.3. EFP:

1.4. Serie: 100

1.5. Semestre: Par

1.6. Fecha:

1.7. Hora:

II. PLANIFICACIÓN DEL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE:

2.1. Objetivos:

2.1.1. Cognoscitivos: los estudiantes al final de la sesión, responden preguntas de prueba oral y escrita.

2.1.2. Formativos: participan individual y grupal activamente

2.2. Estrategia metodológica:

2.2.1. Método: inductivo-deductivo, heurístico, lúdico.

2.2.2. Procedimiento: analítico- sintético.

2.2.3. Forma: expositiva-dialogada y activa.

2.2.4. Modo: individual-grupal.

III. EJECUCIÓN DEL PROCESO ENSEÑANZA-APRENDIZAJE:

3.1. Motivación: el profesor, junto con los estudiantes realizan adivinanza (watuchi) en quechua.

3.2. **Tema:** preposición

3.3. Desarrollo de sesión de aprendizaje:

La preposición en la lengua quechua no existe como tal, esta función cumple los morfemas gramaticales. Estos morfema o sufijos se unen a la raíz de la palabra, paradar el significado. Los morfemas son:

-paq: para

-rayku: por

-pura: entre

-kama: hasta

-man: hacia

-pa: de

-pi: en

Ejemplo:

Churiypaq warata rantini: para mi hijo compro pantalón.

Qamrayku kuyasqay hamuni: por ti he venido amada mía.

Warmapura pilutapi pukllanku: entre niños juegan fútbol.

yachay wasikama rirqaniku: fuimos hasta la escuela.

Limaman illasaq: viajaré hacia Lima.

Mamaypa walin: falda de mi madre.

Yanasuypa allqun: perro de mi amigo.

Wasi punkupi suyarqayki: te esperé, en la puerta de la casa

En las expresiones reconozca las preposiciones:

-Yanasuypa taytan.

-llaqtaykama llamkaq richkani.

-yachay wasipi achka pukllana kachkan.

-Uywapura maqanakuchkan.

-Churiyrayku karu llaqtapi llamkachkani.

-Yanaypa waqtachanman tiyasaq.

-punchawniyki kay waytkuna qampaq.

3.4. Evaluación:

3.4.1. Prueba oral: se presenta un texto y dialogan, conversan en quechua, sobre las expresiones.

3.4.2. Prueba escrita: en base a las expresiones comentadas rinden el examen.

3.4.3. Talleres: en forma grupal elaboran un texto, al tema desarrollado.

3.4.4. Trabajo y exposición: exponen el texto elaborado.

3.4.5. Lecturas: leen en forma individual un texto quechua presentado.

IV. RECURSO:

4.1. Material: papelote, plumón, mota, separatas revistas, tex-

tos, papeles, gomas tijeras, reglas, etc.

4.2. Herramienta: multimedia, laptop, filmadora.

V. BIBLIOGRAFÍA:

CALVO, J (1993): “Pragmática y gramática del quechua cusqueño”.

CERA. CBC. Cusco

GODENZZI, J(1993): “Runasimimanta yuyaychakusun”. Manual de lingüística quechua para bilingües. CERA- BDC.

SOLIS, G (1990): “Lingüística y gramática Runasimi-Chanka”. Ministerio de Educación.

DISEÑO DE SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 3

I. DATOS GENERALES:

1.1. Docente: Claudio Bendezú Salazar

1.2. Asignatura: Quechua

1.3. EFP:

1.4. Serie:

1.5. Semestre:

1.6. Fecha:

1.7. Hora:

II. PLANIFICACIÓN DEL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE:

2.1. Objetivos:

2.1.1. Cognoscitivos: los estudiantes al final de la sesión, responden preguntas de prueba oral y escrita.

2.1.2. Formativos: participan individual y grupal activamente

2.2. Estrategia metodológica:

2.2.1. Método: inductivo-deductivo, heurístico, lúdico.

2.2.2. Procedimiento: analítico- sintético.

2.2.3. Forma: expositiva-dialogada y activa.

2.2.4. Modo: individual-grupal.

III. EJECUCIÓN DEL PROCESO ENSEÑANZA-APRENDIZAJE:

3.1. Motivación: el profesor, con los estudiantes declaman un poema (harawi) en quechua.

3.2. **Tema:** conjunción

3.3. Desarrollo de sesión de aprendizaje:

La conjunción en la lengua quechua no existe también, esta función cumple los morfemas gramaticales. Estos morfema se unen a la raíz de la palabra, para significar la palabra, algunos de estos son:

-wan: y

-chu: o

Ejemplos:

Qamwan ñuqa takisun: tú y yo cantaremos.

¿Atuqchu allquchu tuta hamurqan:el zorro o el perro vino a noche.?

En las expresiones reconozca las conjunciones:

-Yanaywan raymipi tususaq.

-¿Luwischu Maksimuchu Limata rinqa?

3.4. Evaluación:

3.4.1. Prueba oral: se presenta un texto y dialogan, conversan en quechua, sobre las expresiones.

3.4.2. Prueba escrita: en base a las expresiones comentadas rinden el examen.

3.4.3. Talleres: en forma grupal elaboran un texto, al tema desarrollado.

3.4.4. Trabajo y exposición: exponen el texto elaborado.

3.4.5. Lecturas: leen en forma individual un texto quechua presentado.

IV. RECURSO:

4.1. Material: papelote, plumón, mota, separatas revistas, textos, papeles, gomas tijeras, reglas, etc.

4.2. Herramienta: multimedia, laptop, filmadora.

V. BIBLIOGRAFÍA:

CALVO, J (1993): “Pragmática y gramática del quechua cusqueño”.

CERA. CBC. Cusco

GODENZZI, J(1993): “Runasimimanta yuyaychakusun”. Manual de lingüística quechua para bilingües. CERA- BDC.

SOLIS, G (1990): “Lingüística y gramática Runasimi-Chanka”.Ministerio de Educación.

DISEÑO DE SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 4

I. DATOS GENERALES:

- 1.1. Docente: Claudio Bendezú Salazar
- 1.2. Asignatura: Quechua
- 1.3. EFP:
- 1.4. Serie:
- 1.5. Semestre:
- 1.6. Fecha:
- 1.7. Hora:

II. PLANIFICACIÓN DEL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE:

- 2.1. Objetivos:
 - 2.1.1. Cognoscitivos: los estudiantes al final de la sesión, responden preguntas de prueba oral y escrita.
 - 2.1.2. Formativos: participan individual, grupal activamente
- 2.2. Estrategia metodológica:
 - 2.2.1. Método: inductivo-deductivo, heurístico, lúdico.
 - 2.2.2. Procedimiento: analítico- sintético.
 - 2.2.3. Forma: expositiva-dialogada y activa.
 - 2.2.4. Modo: individual-grupal.

III. EJECUCIÓN DEL PROCESO ENSEÑANZA-APRENDIZAJE:

- 3.1. Motivación: el profesor, junto con los estudiantes dialogan de un cuento (willakuy) en quechua.
- 3.2. **Tema:** el artículo
- 3.3. Desarrollo de sesión de aprendizaje:

El artículo también no existe, está dentro de la palabra, solo para pluralizar se utiliza el morfema gramatical -kuna.

Ejemplo:

Misi: gato o el gato.

Misikuna: gatos o los gatos

Wallpa: gallina o la gallina.

Wallpakuna: gallinas o las gallinas

En las expresiones escriba los artículos y traduzca:

Urpi.....urpi.....

Llaqta.....llaqta.....

3.4. Evaluación:

- 3.4.1. Prueba oral: se presenta un texto y dialogan, conversan en quechua, sobre las expresiones.
- 3.4.2. Prueba escrita: en base a las expresiones comentadas rinden el examen.
- 3.4.3. Talleres: en forma grupal elaboran un texto, al tema desarrollado.
- 3.4.4. Trabajo y exposición: exponen el texto elaborado.
- 3.4.5. Lecturas: leen en forma individual un texto quechua presentado.

IV. RECURSO:

- 4.1. Material: papelote, plumón, mota, separatas revistas, textos, papeles, gomas tijeras, reglas, etc.
- 4.2. Herramienta: multimedia, laptop, filmadora.

V. BIBLIOGRAFÍA:

- CALVO, J (1993): “Pragmática y gramática del quechua cusqueño”.
CERA. CBC. Cusco
- GODENZZI, J(1993): “Runasimimanta yuyaychakusun”. Manual de lingüística quechua para bilingües. CERA- BDC.
- SOLIS, G (1990): “Lingüística y gramática Runasimi-Chanka”. Ministerio de Educación.

DISEÑO DE SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 5

I. DATOS GENERALES:

- 1.1. Docente: Claudio Bendezú Salazar
- 1.2. Asignatura: Quechua
- 1.3. EFP:
- 1.4. Serie:
- 1.5. Semestre:
- 1.6. Fecha:
- 1.7. Hora:

II. PLANIFICACIÓN DEL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE:

- 2.1. Objetivos:
 - 2.1.1. Cognoscitivos: los estudiantes al final de la sesión, responden preguntas de prueba oral y escrita.
 - 2.1.2. Formativos: participan individual y grupal activamente
- 2.2. Estrategia metodológica:
 - 2.2.1. Método: inductivo-deductivo, heurístico, lúdico.
 - 2.2.2. Procedimiento: analítico- sintético.
 - 2.2.3. Forma: expositiva-dialogada y activa.
 - 2.2.4. Modo: individual-grupal.

III. EJECUCIÓN DEL PROCESO ENSEÑANZA-APRENDIZAJE:

- 3.1. Motivación: el profesor, con los estudiantes dialogan de la vida cotidiana (kawsaymanta) en quechua.
- 3.2. **Tema:** género
- 3.3. Desarrollo de sesión de aprendizaje:

El género: para diferenciar género en la lengua quechua no existe, esta función cumple para personas las palabras qari para sexo masculino, warmi para sexo femenino ; y para animales las palabras urqu para indicar macho y china para indicar hembra. Estas palabras se anteponen al sustantivo.

Ejemplo:

Warmi: niño o niña.

Qari warma: niño.
Warmi warma: niña.
Allqu: perro o perra.
Urqu allqu: perro.
China allqu: perra.

En las expresiones escriba marcador de género:

.....wawa
.....wawa.
.....chipi
.....chipi

3.4. Evaluación:

- 3.4.1. Prueba oral: se presenta un texto y dialogan, conversan en quechua, sobre las expresiones.
- 3.4.2. Prueba escrita: en base a las expresiones comentadas rinden el examen.
- 3.4.3. Talleres: en forma grupal elaboran un texto, al tema desarrollado.
- 3.4.4. Trabajo y exposición: exponen el texto elaborado.
- 3.4.5. Lecturas: leen en forma individual un texto quechua presentado.

IV. RECURSO:

- 4.1. Material: papelote, plumón, mota, separatas revistas, textos, papeles, gomas tijeras, reglas, etc.
- 4.2. Herramienta: multimedia, laptop, filmadora.

V. BIBLIOGRAFÍA:

- CALVO, J (1993): “Pragmática y gramática del quechua cusqueño”.
- CERA. CBC. Cusco
- GODENZZI, J(1993): “Runasimimanta yuyaychakusun”. Manual de lingüística quechua para bilingües. CERA- BDC.
- SOLIS, G (1990): “Lingüística y gramática Runasimi-Chanka”. Ministerio de Educación.

DISEÑO DE SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 6

I. DATOS GENERALES:

- 1.1. Docente: Claudio Bendezú Salazar
- 1.2. Asignatura: Quechua II
- 1.3. EFP: Educación Primaria
- 1.4. Serie: 100
- 1.5. Semestre: Par
- 1.6. Fecha: agosto – diciembre 2018
- 1.7. Hora:

II. PLANIFICACIÓN DEL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE:

- 2.1. Objetivos:
 - 2.1.1. Cognoscitivos: los estudiantes al final de la sesión, responden preguntas de prueba oral y escrita.
 - 2.1.2. Formativos: participan individual y grupal activamente
- 2.2. Estrategia metodológica:
 - 2.2.1. Método: inductivo-deductivo, heurístico, lúdico.
 - 2.2.2. Procedimiento: analítico- sintético.
 - 2.2.3. Forma: expositiva-dialogada y activa.
 - 2.2.4. Modo: individual-grupal.

III. EJECUCIÓN DEL PROCESO ENSEÑANZA-APRENDIZAJE:

- 3.1. Motivación: el profesor narra una fábula (aranway) el zorro y el cóndor (atuqwan kuntur)

3.2. **Tema:** diptongo.

3.3. Desarrollo de sesión de aprendizaje:

El diptongo: a nivel de la escritura no existe diptongo en la lengua quechua; solo, a nivel fonético. Estos se disuelven con los semiconsonantes “w” – “y”

Ejemplo:

sua: suwa= ratero.

huanraqa: waranqa= mil.

Mikui: mikuy= comida o come.

Tantai: tantay= mi pan

En las expresiones escriba de acuerdo a la norma:

panii:

Taitai:

Huaraka:

Huatai:

3.4. Evaluación:

3.4.1. Prueba oral: se presenta un texto y dialogan, conversan en quechua, sobre las expresiones.

3.4.2. Prueba escrita: en base a las expresiones comentadas rinden el examen.

3.4.3. Talleres: en forma grupal elaboran un texto, al tema desarrollado.

3.4.4. Trabajo y exposición: exponen el texto elaborado.

3.4.5. Lecturas: leen en forma individual un texto quechua presentado.

IV. RECURSO:

4.1. Material: papelote, plumón, mota, separatas revistas, textos, papeles, gomas tijeras, reglas, etc.

4.2. Herramienta: multimedia, laptop, filmadora.

V. BIBLIOGRAFÍA:

CALVO, J (1993): "Pragmática y gramática del quechua cusqueño".

CERA. CBC. Cusco

GODENZZI, J(1993): "Runasimimanta yuyaychakusun". Manual de lingüística quechua para bilingües. CERA- BDC.

SOLIS, G (1990): "Lingüística y gramática Runasimi-Chanka". Ministerio de Educación.

DISEÑO DE SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 7

I. DATOS GENERALES:

- 1.1. Docente: Claudio Bendezú Salazar
- 1.2. Asignatura: Quechua II
- 1.3. EFP: Educación Primaria
- 1.4. Serie: 100
- 1.5. Semestre: Par
- 1.6. Fecha: agosto – diciembre 2018
- 1.7. Hora:

II. PLANIFICACIÓN DEL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE:

- 2.1. Objetivos:
 - 2.1.1. Cognoscitivos: los estudiantes al final de la sesión, responden preguntas de prueba oral y escrita.
 - 2.1.2. Formativos: participan individual y grupal activamente
- 2.2. Estrategia metodológica:
 - 2.2.1. Método: inductivo-deductivo, heurístico, lúdico.
 - 2.2.2. Procedimiento: analítico- sintético.
 - 2.2.3. Forma: expositiva-dialogada y activa.
 - 2.2.4. Modo: individual-grupal.

III. EJECUCIÓN DEL PROCESO ENSEÑANZA-APRENDIZAJE:

- 3.1. Motivación: el profesor narra una leyenda en quechua de Manco capac y mama ocllo (manku kapak mama ukllu-Manta)
- 3.2. **Tema:** triptongo.
- 3.3. Desarrollo de sesión de aprendizaje:

El triptongo: también a nivel de la escritura no existe triptongo en la lengua quechua; solo, a nivel fonético. Estos se evita con los semiconsonantes “w” – “y”

Ejemplo:

huauqi: wawqi= hermano.

Huaura:wawra= nombre de un pueblo

En las expresiones escriba de acuerdo a la norma:

huamanquiya:

huahuapuquio:

3.4. Evaluación:

3.4.1. Prueba oral: se presenta un texto y dialogan, conversan en quechua, sobre las expresiones.

3.4.2. Prueba escrita: en base a las expresiones comentadas rinden el examen.

3.4.3. Talleres: en forma grupal elaboran un texto, al tema desarrollado.

3.4.4. Trabajo y exposición: exponen el texto elaborado.

3.4.5. Lecturas: leen en forma individual un texto quechua presentado.

IV. RECURSO:

4.1. Material: papelote, plumón, mota, separatas revistas, textos, papeles, gomas tijeras, reglas, etc.

4.2. Herramienta: multimedia, laptop, filmadora.

V. BIBLIOGRAFÍA:

CALVO, J (1993): "Pragmática y gramática del quechua cusqueño".

CERA. CBC. Cusco

GODENZZI, J(1993): "Runasimimanta yuyaychakusun". Manual de lingüística quechua para bilingües. CERA- BDC.

SOLIS, G (1990): "Lingüística y gramática Runasimi-Chanka". Ministerio de Educación.

DISEÑO DE SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 8

I. DATOS GENERALES:

- 1.1. Docente: Claudio Bendezú Salazar
- 1.2. Asignatura: Quechua II
- 1.3. EFP: Educación Primaria
- 1.4. Serie: 100
- 1.5. Semestre: Par
- 1.6. Fecha: agosto – diciembre 2018
- 1.7. Hora:

II. PLANIFICACIÓN DEL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE:

- 2.1. Objetivos:
 - 2.1.1. Cognoscitivos: los estudiantes al final de la sesión, responden preguntas de prueba oral y escrita.
 - 2.1.2. Formativos: participan individual y grupal activamente
- 2.2. Estrategia metodológica:
 - 2.2.1. Método: inductivo-deductivo, heurístico, lúdico.
 - 2.2.2. Procedimiento: analítico- sintético.
 - 2.2.3. Forma: expositiva-dialogada y activa.
 - 2.2.4. Modo: individual-grupal.

III. EJECUCIÓN DEL PROCESO ENSEÑANZA-APRENDIZAJE:

- 3.1. Motivación: el profesor dialoga en quechua con los estudiante sobre los aludos (rimakuykuy)
- 3.2. **Tema:** hiato.
- 3.3. Desarrollo de sesión de aprendizaje:

El hiato: así mismo a nivel de la escritura no existe hiato en la lengua quechua; solo, a nivel fonético. Estos se evita con los semiconsonantes “w” – “y”

Ejemplo:

Aéreo : ayriyu.

María: Marya= nombre de una persona

En las expresiones escriba de acuerdo a la norma:

Raúl:

Isaías:

Tío:

Nota: los nombres propios si puede escribir de dos maneras, de acuerdo al alfabeto quechua o tal como es.

3.4. Evaluación:

3.4.1. Prueba oral: se presenta un texto y dialogan, conversan en quechua, sobre las expresiones.

3.4.2. Prueba escrita: en base a las expresiones comentadas rinden el examen.

3.4.3. Talleres: en forma grupal elaboran un texto, al tema desarrollado.

3.4.4. Trabajo y exposición: exponen el texto elaborado.

3.4.5. Lecturas: leen en forma individual un texto quechua presentado.

IV. RECURSO:

4.1. Material: papelote, plumón, mota, separatas revistas, textos, papeles, gomas tijeras, reglas, etc.

4.2. Herramienta: multimedia, laptop, filmadora.

V. BIBLIOGRAFÍA:

CALVO, J (1993): "Pragmática y gramática del quechua cusqueño".

CERA. CBC. Cusco

GODENZZI, J(1993): "Runasimimanta yuyaychakusun". Manual de lingüística quechua para bilingües. CERA- BDC.

SOLIS, G (1990): "Lingüística y gramática Runasimi-Chanka". Ministerio de Educación.

DISEÑO DE SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 9

I. DATOS GENERALES:

- 1.1. Docente: Claudio Bendezú Salazar
- 1.2. Asignatura: Quechua
- 1.3. EFP:
- 1.4. Serie:
- 1.5. Semestre:
- 1.6. Fecha: agosto – diciembre 2018
- 1.7. Hora:

II. PLANIFICACIÓN DEL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE:

- 2.1. Objetivos:
 - 2.1.1. Cognoscitivos: los estudiantes al final de la sesión, responden preguntas de prueba oral y escrita.
 - 2.1.2. Formativos: participan individual y grupal activamente
- 2.2. Estrategia metodológica:
 - 2.2.1. Método: inductivo-deductivo, heurístico, lúdico.
 - 2.2.2. Procedimiento: analítico- sintético.
 - 2.2.3. Forma: expositiva-dialogada y activa.
 - 2.2.4. Modo: individual-grupal.

III. EJECUCIÓN DEL PROCESO ENSEÑANZA-APRENDIZAJE:

- 3.1. Motivación: el profesor dialoga en quechua con los estudiantes sobre frases de cortesía (rimay)
- 3.2. **Tema:** el adjetivo.
- 3.3. Desarrollo de sesión de aprendizaje:

El adjetivo: el adjetivo como modificador directo del sustantivo, en la lengua quechua tiene una posición fija; es decir, antecede al sustantivo

Ejemplo:

Yuraq kuchi: chanco blanco.

Waqati warma: niño llorón.

Uqi ukucha: ratón plomo.

Anqas wara: pantalón azul

En las expresiones escriba el adjetivo:

.....wali

.....chukcha

.....rumi

.....amaru

3.4. Evaluación:

3.4.1. Prueba oral: se presenta un texto y dialogan, conversan en quechua, sobre las expresiones.

3.4.2. Prueba escrita: en base a las expresiones comentadas rinden el examen.

3.4.3. Talleres: en forma grupal elaboran un texto, al tema desarrollado.

3.4.4. Trabajo y exposición: exponen el texto elaborado.

3.4.5. Lecturas: leen en forma individual un texto quechua presentado.

IV. RECURSO:

4.1. Material: papelote, plumón, mota, separatas revistas, textos, papeles, gomas tijeras, reglas, etc.

4.2. Herramienta: multimedia, laptop, filmadora.

V. BIBLIOGRAFÍA:

CALVO, J (1993): "Pragmática y gramática del quechua cusqueño".

CERA. CBC. Cusco

GODENZZI, J(1993): "Runasimimanta yuyaychakusun". Manual de lingüística quechua para bilingües. CERA- BDC.

SOLIS, G (1990): "Lingüística y gramática Runasimi-Chanka". Ministerio de Educación.

DISEÑO DE SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 10

I. DATOS GENERALES:

- 1.1. Docente: Claudio Bendezú Salazar
- 1.2. Asignatura: Quechua II
- 1.3. EFP:
- 1.4. Serie:
- 1.5. Semestre:
- 1.6. Fecha:
- 1.7. Hora:

II. PLANIFICACIÓN DEL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE:

- 2.1. Objetivos:
 - 2.1.1. Cognoscitivos: los estudiantes al final de la sesión, responden preguntas de prueba oral y escrita.
 - 2.1.2. Formativos: participan individual y grupal activamente
- 2.2. Estrategia metodológica:
 - 2.2.1. Método: inductivo-deductivo, heurístico, lúdico.
 - 2.2.2. Procedimiento: analítico- sintético.
 - 2.2.3. Forma: expositiva-dialogada y activa.
 - 2.2.4. Modo: individual-grupal.

III. EJECUCIÓN DEL PROCESO ENSEÑANZA-APRENDIZAJE:

- 3.1. Motivación: el profesor dialoga en quechua con los estudiante sobre costumbres de un pueblo faena de la asequia (yarqa aspiy)
- 3.2. **Tema:** el adverbio.
- 3.3. Desarrollo de sesión de aprendizaje:

El adverbio: el adverbio como modificador del verbo, también antecederá al verbo.

Ejemplo:

Arí pukllasaqmi: sí jugaré.

Manam llamkaymanchu: no quiero trabajar.

Allinta tusunki: baylas bien.

Hanayman hamuy: ven hacia arriba

En las expresiones escriba el adverbio:

.....kallpay

.....puñuy

.....kuchuy

.....Limata illachkani

3.4. Evaluación:

3.4.1. Prueba oral: se presenta un texto y dialogan, conversan en quechua, sobre las expresiones.

3.4.2. Prueba escrita: en base a las expresiones comentadas rinden el examen.

3.4.3. Talleres: en forma grupal elaboran un texto, al tema desarrollado.

3.4.4. Trabajo y exposición: exponen el texto elaborado.

3.4.5. Lecturas: leen en forma individual un texto quechua presentado.

IV. RECURSO:

4.1. Material: papelote, plumón, mota, separatas revistas, textos, papeles, gomas tijeras, reglas, etc.

4.2. Herramienta: multimedia, laptop, filmadora.

V. BIBLIOGRAFÍA:

CALVO, J (1993): "Pragmática y gramática del quechua cusqueño".

CERA. CBC. Cusco

GODENZZI, J(1993): "Runasimimanta yuyaychakusun". Manual de lingüística quechua para bilingües. CERA- BDC.

SOLIS, G (1990): "Lingüística y gramática Runasimi-Chanka". Ministerio de Educación.

Imágenes de los alumnos de la muestra





